



Maestría en Enseñanza en Escenarios Digitales  
Asociación de Universidades Sur Andina

# **RECURSOS DIGITALES Y FORMACIÓN POR COMPETENCIAS EN LA ENSEÑANZA DEL INGLÉS EN EDUCACIÓN SUPERIOR**

**TRABAJO FINAL INTEGRADOR**

Maestranda: Daniela Robledo, DNI 29090090, [danielarobledo@gmail.com](mailto:danielarobledo@gmail.com)

Directora: Dra. Graciela Iturrioz

Sede UNPSJB | Junio | 2023



## AGRADECIMIENTOS

A los docentes de la MEED, por sus valiosos aportes y acompañamiento,

A mi directora Graciela Iturrioz, por su tiempo, dedicación y buena predisposición siempre, sin su ayuda no hubiera llegado hasta esta instancia,

A mi grupo de maestría, Pablo M., Daniel K. y Romina L., con quienes formamos un verdadero equipo de trabajo desde el primer día, acompañándonos hasta en los momentos más difíciles,

A mi mamá, que además de darme la vida me impulsó a hacer esta maestría,

A mi familia, especialmente a mis hijos, Benicio y Dolores, y a mi marido, Gustavo, por la paciencia y por concederme tantos fines de semana estos últimos años. Sin su apoyo incondicional, esto no hubiera sido posible.

A todos y cada uno, ¡gracias!



## **RESUMEN**

Este Trabajo Final Integrador pretende identificar los principales recursos tecnológicos utilizados por los docentes en la enseñanza del Inglés a través de la virtualidad y reconocer cuáles fueron las fortalezas y debilidades en las asignaturas del área en cuestión durante y luego de la pandemia. Para este fin, se realizaron entrevistas a los docentes a cargo de las unidades curriculares de lengua extranjera y encuestas a los estudiantes sobre las actividades del aula virtual. Además, se realizó un recorrido por las aulas virtuales y un análisis de la documentación relevante de las unidades curriculares de Inglés del CeRET (Centro Regional de Educación Tecnológica) de la sede Comodoro Rivadavia. Todas las asignaturas pertenecen a los primeros años de las carreras de la Institución.

Estos resultados revelan una perspectiva integral de la situación actual, proporcionando fundamentos para implementar acciones y estrategias concretas que fortalezcan y optimicen el proceso educativo en la enseñanza del Inglés en la Institución. Por ello, este trabajo propone un seminario de capacitación con el propósito de producir materiales digitales con fines didácticos integrando el diseño de tecnologías educativas enfocadas en la formación por competencias. A través de la creación de recursos y materiales digitales interactivos, colaborativos y multimediales, se busca también fomentar la autonomía y el aprendizaje autodirigido de los estudiantes. Se espera a futuro que la integración de tecnologías educativas en la enseñanza de la lengua extranjera no solo abra nuevas oportunidades de aprendizaje, sino que también transforme la experiencia en el aula y promueva el desarrollo de competencias en los futuros profesionales de la Institución.

## **PALABRAS CLAVES**

Inglés - Educación Superior - Recursos Digitales - Competencias



## ÍNDICE

AGRADECIMIENTOS.....	1
RESUMEN.....	2
PALABRAS CLAVES.....	2
ÍNDICE .....	3
INDICE DE FIGURAS .....	4
1 JUSTIFICACIÓN .....	5
2 PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA .....	9
3 OBJETIVOS .....	10
3.1 Objetivo general.....	10
3.2 Objetivos específicos .....	10
4 MARCO TEÓRICO.....	11
4.1 Sobre el enfoque por competencias.....	11
4.1.1 Antecedentes del enfoque por competencias .....	11
4.1.2 Clasificación de las competencias.....	12
4.1.3 Formación por competencias en las asignaturas de Inglés.....	13
4.2 Enseñanza del Inglés en educación superior.....	15
4.2.1 Pensar la clase de Inglés.....	17
4.2.2 Aprender inglés en el aula virtual .....	19
4.2.3 Planificar la clase virtual en las asignaturas de Inglés .....	22
4.3 Producción de materiales digitales.....	26
4.3.1 El aprendizaje ubicuo en el aula virtual de Inglés.....	29
4.3.2 Uso del celular en clase.....	31
5 PROPUESTA.....	33
5.1 Introducción de la Propuesta .....	33
5.2 Sobre la Propuesta .....	34
5.3 Metodología de la capacitación .....	36
5.4 Evaluación de la Propuesta.....	42
6 CONCLUSIONES .....	44
7 BIBLIOGRAFÍA/WEBGRAFÍA.....	46
8 ANEXOS .....	49
8.1 Anexo I. Diseños Curriculares, Resoluciones y Programas de asignaturas.....	49



8.2	Anexo II. Entrevistas a docentes de las asignaturas de Inglés y encuestas realizadas a estudiantes.....	60
8.3	Anexo III. Validaciones .....	65
8.4	Anexo IV. Recorrido por las aulas virtuales de las asignaturas de Inglés .....	70

## INDICE DE FIGURAS

Figura 1.....	38
Figura 2.....	38
Figura 3.....	39
Figura 4.....	40
Figura 5.....	41
Figura 6.....	42



# 1 JUSTIFICACIÓN

La institución en la que se realiza este trabajo se denomina ISET 812 CeRET Chubut “Ing. Estela Miguel”. Se trata de un Instituto Técnico de educación pública y gratuita perteneciente al Nivel Superior de la enseñanza, que depende del Ministerio de Educación de la Provincia del Chubut conocido comúnmente como ISET 812, o CeRET -Centro Regional de Educación Tecnológica- (en adelante el CeRET). Fue creado por Decreto 990/97 en la ciudad de Comodoro Rivadavia en el año 1997. El CeRET es una institución educativa de nivel superior no universitario que tiene como objetivos principales los siguientes<sup>1</sup>:

- Proyectar, diseñar e implementar acciones de capacitación y educación formal en el área tecnología, en el más amplio espectro posible, destinadas a docentes de cualquier nivel del sistema educativo provincial y regional.
- Proyectar, diseñar e implementar acciones de capacitación en el área tecnología destinadas al sector productivo e instituciones oficiales de la región.
- Proyectar, diseñar e implementar acciones de capacitación en el área tecnología destinadas al público en general.

Esta institución tiene como fin la formación de profesionales en distintas áreas que sean capaces de desempeñarse posteriormente en campos específicos de trabajo. Vale aclarar que esta institución, así como las carreras que la componen, fueron pensadas originalmente como una respuesta a las demandas del mercado laboral. De acuerdo con el art. 3 de la Ley de Educación Superior N° 24521, que sustenta y encuadra el marco normativo de la institución, el propósito del CeRET es ofrecer una educación de excelencia en campos científicos, profesionales, humanísticos y técnicos. El objetivo es preservar la cultura nacional, fomentar la creación y el avance del conocimiento en todas sus formas, y cultivar actitudes y valores necesarios para formar individuos responsables, éticos y solidarios. Asimismo, busca desarrollar habilidades reflexivas y críticas en ellos, capacitándolos para mejorar la calidad de vida, fomentar el respeto por el medio ambiente, valorar las instituciones de la República y apoyar el orden democrático vigente.

El área objeto de estudio de esta propuesta es la lengua extranjera Inglés, que forma parte del plan de estudio de las carreras Tecnicatura Superior en Petróleo y Gas, Tecnicatura Superior en Logística y Tecnicatura Superior en Gestión Administrativa Orientada a la Producción. Todas estas carreras se dictan en esta institución en la sede Comodoro Rivadavia, Chubut. Para la realización del estudio que compone este trabajo, se analizarán las asignaturas de Inglés del primer año de las carreras mencionadas.

Es importante aclarar aquí que, al pertenecer esta materia al primer año de la carrera, los estudiantes son ingresantes; según las indagaciones recabadas en esta institución, se puede observar que una gran mayoría de los ingresantes no poseen conocimientos del idioma ni del uso de los recursos del aula virtual propuestos en el programa de la materia. Así lo expresa un docente entrevistado para este fin:

En el primer año tenemos más de 100 inscriptos, por lo general quedan 80 alumnos, este

---

<sup>1</sup> Información extraída de la página web oficial de la institución: <https://www.CeRETchubut.edu.ar>



grupo de 80 alumnos son egresados, alumnos recién egresados que han tenido un nivel muy bajo de inglés, personas adultas que trabajan, que en su etapa escolar a veces han tenido francés o no cuentan con conocimientos del idioma, estamos hablando de personas de más de 60 años. Entonces tenemos grupos muy heterogéneos. (5m 10s)

Originalmente el Diseño Curricular de todas las materias del área de Inglés fue pensado para una modalidad presencial; sin embargo, como es de público conocimiento, a partir de la pandemia generada por el virus COVID-19, en la mayoría de los establecimientos educativos, durante el año 2020, hubo que readaptar la cursada presencial a la modalidad virtual, modificando sobre la marcha las actividades habituales que se realizaban dentro del aula física para garantizar la continuidad de las clases para los estudiantes. Podría afirmarse que esto constituyó uno de los mayores desafíos que afrontó la educación en todos sus niveles. Y el CeRET no fue la excepción a esta situación.

En esta línea, si bien la institución contaba con la plataforma Moodle previo a la pandemia, ésta se utilizaba en ocasiones excepcionales como repositorio de materiales, por ejemplo, para aquellos estudiantes que presentaran dificultades de asistir a clase por alguna enfermedad o que por alguna situación extraordinaria no pudieran acceder al material; es decir, por medio del aula virtual podían tener acceso al material digitalizado, el mismo que se utilizaba en formato papel en la clase presencial. No obstante, la suspensión de clases presenciales fue un hecho sin precedentes a nivel mundial, por lo que hubo que tomar medidas urgentes. Fue en ese momento que la virtualidad se transformó en protagonista absoluto en la educación en general, y en la enseñanza de esta asignatura en particular, como parte de ese escenario.

Con la vuelta a la presencialidad en el presente ciclo lectivo, a partir de la Res. ME Pcia. Chubut 660/21 sobre la vuelta a la presencialidad emitida por el Ministerio de Educación de la Provincia del Chubut en 2021, se ha permitido el uso de los recursos virtuales en situaciones de fuerza mayor que justifiquen la suspensión de las actividades presenciales, entre las que se pueden mencionar a modo de ejemplo: cortes de agua en la ciudad, corte de suministro de energía, paro de transporte público; dicha resolución se puede encontrar en el Anexo I. Desde la institución se recomienda continuar con el uso de las plataformas como herramienta válida de trabajo para garantizar la continuidad académica a los estudiantes en las situaciones ya descritas. Como consecuencia de la situación descrita, este retorno a las clases presenciales dejó en evidencia una manifiesta disminución en el uso de recursos digitales para la enseñanza o uso excepcional para remediar situaciones imprevistas de la presencialidad.

Dada la necesidad de profundizar este diagnóstico a los efectos de abordar el problema general, resultó necesario indagar en aspectos diversos relacionados al uso de los recursos digitales y competencias para la enseñanza del Inglés en el ciclo superior. Para ello, se incluyeron entrevistas realizadas a docentes de la institución del área en cuestión y a coordinadores de carreras; encuestas a estudiantes; recorridos por las aulas virtuales y documentación respaldatoria como diseños curriculares, proyectos de cátedra y resoluciones institucionales, tal como se puede ver en los Anexos. Los objetivos de este relevamiento fueron obtener información sobre la utilización que hacen los docentes de los recursos digitales para mejorar el aprendizaje del idioma. Esto incluye el tipo de recursos utilizados, las estrategias de implementación y los resultados obtenidos, con el propósito de identificar buenas prácticas y áreas de mejora.



Como consecuencia del relevamiento, se ha obtenido una perspectiva enriquecedora sobre el uso de las tecnologías educativas, el enfoque competencial, la experiencia de docentes y estudiantes en esta institución y una visión integral y profunda de la situación actual. Todo ello proporciona una base sólida para contar con un diagnóstico de base para el desarrollo pertinente de estrategias que fortalezcan y mejoren el proceso educativo en la enseñanza del Inglés en esta institución y se adapten a las necesidades de los estudiantes. A continuación, se detallan los resultados obtenidos.

En relación con lo mencionado anteriormente, en primera instancia, se realizó una indagación sobre el espacio virtual de las asignaturas en cuestión. De ella se observó que los espacios del área de Inglés de la Institución contaban con un aula virtual dentro de la plataforma institucional, donde los docentes subían material digitalizado todas las clases y ofrecían espacios de intercambio al configurar un foro semanal para evacuar dudas y consultas. Si bien el aula virtual funcionaba como medio oficial de comunicación entre docente y estudiantes, se ofrecía también como alternativa el correo personal de la profesora y la opción de que uno de los estudiantes, seleccionado como “delegado” se comunicara a su número de teléfono en caso de existir alguna duda urgente o inconvenientes de quienes no hayan podido acceder al material.

En una segunda instancia, luego de un exhaustivo recorrido por dichas aulas virtuales, previo consentimiento del equipo docente, se pudo observar que éstas contaban con aspectos normativos de las condiciones de cursada, archivos de trabajos prácticos en formato Word o PDF dispuestos con frecuencia semanal con su correspondiente solución (generalmente en formato escrito) y explicaciones gramaticales. En ocasiones, los docentes disponían algún recurso digital, tales como video de YouTube producido por ellas mismas con alguna explicación de tema nuevo, o PowerPoint con teoría gramatical y, finalmente, según las mismas docentes lo expresaron, una vez al mes realizaban encuentros sincrónicos por videollamada utilizando alguna aplicación. En estas clases sólo una minoría participaba con regularidad.

Respecto de los resultados obtenidos de las entrevistas realizadas a docentes y coordinadores de las carreras, se observó una gran preocupación por la escasa participación y motivación de los estudiantes en las actividades propuestas; asimismo, se pudo notar un fuerte compromiso para adaptar sus métodos de enseñanza al entorno virtual durante la pandemia. Por otro lado, de las encuestas realizadas a estudiantes, un gran porcentaje manifestó preferir las actividades asincrónicas en la virtualidad, dado que no logran comprender muchas veces las consignas y de esta manera alcanzaban una mejor comprensión de éstas ya que podrían manejar mejor sus tiempos; también prevaleció el uso del celular sobre otros dispositivos para realizar las actividades, tal como se puede apreciar en el Anexo II.

Finalmente, en función de los diálogos con los docentes y los registros de análisis elaborados para este fin, se percibió en este escenario algunas cuestiones que se detallan seguidamente. Por una parte, ha sido posible advertir en las actividades propuestas un escaso uso de recursos digitales, utilizándose en las clases en su gran mayoría textos escritos en formato PDF a los que el estudiante accede frecuentemente desde un dispositivo móvil para trabajar. Por otra parte, se ha observado una notoria prevalencia del uso del celular sobre otras tecnologías, lo cual sugiere pensar a futuro recursos factibles de ser utilizados con este dispositivo. Finalmente y no menos importante, se ha evidenciado la falta de estrategias de trabajo colaborativo entre los estudiantes como herramienta para la construcción de conocimiento.



En base a todo lo expresado, nos formulamos las siguientes preguntas que conforman las dimensiones de análisis: ¿Es la propuesta de materiales accesible desde cualquier dispositivo móvil?, ¿son las herramientas digitales utilizadas las más acertadas?, ¿qué recursos digitales se pueden conjugar con los recursos habitualmente utilizados por el equipo docente?, ¿hay obstáculos por parte de los estudiantes en el aprendizaje específico de la materia con la selección actual de recursos digitales? ¿cuáles?, respecto de la alfabetización digital, ¿cuentan los estudiantes con conocimiento acerca del uso del trabajo colaborativo? Sobre éste último, ¿consideran los docentes del área de Inglés el trabajo colaborativo como relevante para incluir en sus propuestas?

En respuesta a estos interrogantes surge como tema de interés, el enriquecimiento que el uso de tecnologías digitales a través de materiales de estudio le pueda reportar a la enseñanza de lengua extranjera. Al elaborar material de estudio que reúne requisitos tales como uso de las tecnologías educativas, trabajo en grupo, competencias y que atiende a las necesidades de los estudiantes se logra un producto de conocimiento. El fin es lograr un producto que no se consigue a través de otras producciones, producir materiales con fines didácticos no es lo mismo que utilizar un libro de texto, ni que una guía de gramática, es un producto genuino generado por un docente hoy en esta institución en este contexto.

Por esta razón, se planteó como problemática de este trabajo los compromisos que supone la producción de material de estudio con tecnologías digitales para la enseñanza del Inglés basada en un enfoque en competencias; es decir, el proceso de producción de materiales dentro del entorno virtual de acuerdo a las necesidades de los estudiantes poniendo especial énfasis en la formación por competencias en lengua extranjera.



## 2 PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

Retomando lo mencionado en el punto anterior, se desprenden algunos temas para profundizar que desembocan e integran la problemática de la presente propuesta. Por un lado, si bien durante la pandemia se fomentó el uso del aula virtual en el CeRET, éste fue básicamente como repositorio de material digitalizado y para reproducir las clases en videollamada o videos grabados, de la misma forma que se hubiera hecho en la presencialidad. Sin embargo, desde nuestra mirada de la Tecnología Educativa, la experiencia de aprender no debería limitarse a descargar archivos de actividades, o conectarse a una videollamada o visualizar un video de internet, sino que debería ser una experiencia interactiva y participativa que fomente la reflexión, el trabajo autónomo, la colaboración entre pares y el pensamiento crítico con mayor énfasis en nuestro campo de conocimiento Idioma extranjero, toda vez que se orienta a un enfoque basado en competencias. Entonces, nuestro desafío como docentes es repensar las prácticas de enseñanza y ofrecer un verdadero entorno de aprendizaje en el que los estudiantes sean los protagonistas y adquieran habilidades que les sean útiles a lo largo de sus vidas.

Ante este escenario, puede afirmarse que la institución se encuentra lejana a pensar la formación en competencias. Aún cuando este concepto se desarrollará a posteriori, se anticipa que la formación de competencias implica un proceso de enseñanza y aprendizaje dirigido a los estudiantes con el fin de adquirir habilidades, conocimientos y actitudes cuyo objetivo es favorecer la construcción de conocimiento en lengua extranjera; este enfoque, además, permite comprender de manera más profunda cómo los conocimientos adquiridos en las clases pueden relacionarse con otras áreas de la vida. El aprendizaje no se limita únicamente al ámbito académico, sino que se extiende a lo largo de toda la vida y se produce en diversos contextos. Por ello, atendiendo a estos requerimientos, se pretende promover la formación por competencias a través de la producción de materiales en el aula virtual durante el dictado de las asignaturas del área de Inglés para fomentar la interacción con el material y con los compañeros y compañeras; y adquirir de esta manera un rol más activo en sus aprendizajes.

En relación a la problemática expuesta, en concordancia con los propósitos de esta Maestría, en el que se estipula que es necesario generar propuestas valiosas para mejorar el aprendizaje, utilizando las tecnologías disponibles de manera adecuada para crear nuevos enfoques didácticos que los educadores utilizan para facilitar la construcción del conocimiento<sup>2</sup>, se considera pertinente para el presente trabajo implementar el enfoque competencial en el diseño del material de estudio para la enseñanza de la lengua extranjera.

Con el fin de convalidar esta problemática y el trabajo de relevamiento mencionado anteriormente, en el marco del trabajo final de los espacios curriculares “Práctica I” y “Práctica II”, se realizó el diseño de una producción de materiales, que incluía un tema en particular del programa de Inglés Introductorio que fue sugerido por los docentes de estas asignaturas. Este mecanismo de validación dentro de la comunidad educativa tuvo lugar en dos instancias, una validación técnica, realizada por especialistas en el entorno elegido, y una validación de campo, realizada por docentes y estudiantes de las asignaturas de Inglés de la Institución donde se realizó el trabajo de campo para la elaboración del proyecto mencionado. La forma para la validación

---

<sup>2</sup> Plan de Estudios de la Maestría en Enseñanza en Escenarios Digitales, pag. 3



tanto técnica como de campo se realizó a través de una rúbrica que incluye distintos criterios en un documento de Google Docs que contenía el link a la producción y la rúbrica. Tanto los instrumentos de validación como sus resultados se pueden ver en el Anexo III. La propuesta realizada en ese momento incluyó el diseño de materiales sobre un tema en particular del programa de las asignaturas introductorias de Inglés. Se trató de una secuencia de contenidos en formato multimedial que incluye distintas cuestiones planteadas, tales como recursos interactivos, redes sociales, videos de YouTube, recursos educativos abiertos y muros de trabajo colaborativo. En ambos casos la respuesta fue que la utilidad de los recursos en base a las actividades propuestas, el formato, la accesibilidad a las actividades de la propuesta y el diseño del recurso y la interactividad y trabajo colaborativo, fueron muy adecuados respecto de las actividades propuestas y los destinatarios.

En función de todo lo planteado este trabajo se enfoca en orientar a los docentes de las asignaturas de Inglés del CeRET en el diseño de actividades utilizando recursos virtuales que favorezcan la formación de competencias en lengua extranjera.

A partir de lo antedicho, el problema visualizado sobre el cual se trabajó en la presente producción es el siguiente:

La producción de materiales de estudio con formato digital con foco en la formación por competencias para la enseñanza en el área de Inglés en el CeRET.

### **3 OBJETIVOS**

#### **3.1 Objetivo general**

Proponer un espacio de capacitación sobre estrategias para la producción de materiales de estudio en formato digital para la enseñanza de la asignatura Inglés con foco en la formación por competencias en el CeRET, sede Comodoro Rivadavia.

#### **3.2 Objetivos específicos**

- Elaborar una propuesta de espacios de capacitación para los docentes de Inglés enfocada en la formación de competencias en Inglés en la educación superior.
- Analizar la selección y elaboración de herramientas digitales en la producción de materiales dentro de las aulas virtuales de las asignaturas del área de Inglés en el CeRET.
- Propiciar la ampliación y selección de recursos digitales que se adapten a las distintas realidades sociales de los estudiantes de lengua extranjera en el CeRET.
- Sugerir recursos digitales que puedan fomentar la autonomía de los estudiantes en el cursado de las asignaturas del área de Inglés del CeRET.



## 4 MARCO TEÓRICO

Dada la necesidad de enmarcar teóricamente los planteos del problema hasta aquí realizados se enuncian a continuación un conjunto de conceptos del campo de las tecnologías digitales en proyectos educativos, de la enseñanza mediada por herramientas digitales y de la educación basada en formación por competencias. Se pretende asimismo presentar el conjunto de aportes que fundamentarán la propuesta de intervención en aras de analizar nuestro problema, como así también expresar lineamientos conceptuales en orden a la importancia que éstos poseen en este trabajo final de maestría.

Los conceptos principales seleccionados son: la formación por competencias, la producción de materiales digitales con fines didácticos y la enseñanza del Inglés en Educación Superior. La razón por la que estos conceptos han sido seleccionados es que responden teóricamente a los términos del problema enunciado.

### 4.1 Sobre el enfoque por competencias

La formación basada en competencias se define como un proceso educativo en el que los estudiantes desarrollan habilidades, conocimientos y estrategias mediante el uso de actitudes y herramientas necesarias para mejorar su rendimiento y lograr los objetivos esperados. Partiendo de esta definición, se debe tener en cuenta que se trata de un proceso complejo, que puede interpretarse de muchas maneras y adaptarse desde cualquier disciplina, a saber: Educación, Economía, Psicología Social, etc., en este caso, la enseñanza de una lengua extranjera. Antes de desarrollar el tema que aquí atañe, se hará una breve mención sobre su origen.

#### 4.1.1 Antecedentes del enfoque por competencias

El surgimiento del enfoque de competencias está vinculado al fenómeno de la globalización y, en particular, a la competitividad en el mercado laboral; si bien existen distintas teorías sobre sus orígenes, como la Filosofía Griega, la Filosofía Moderna y la Sociología, entre otras, uno de los mayores argumentos es que surgió por la necesidad de garantizar un mercado laboral que demandaba individuos con mayores habilidades de movilidad y capacidad de adaptación a los cambios económicos de la década de los ochenta lo que impulsó la creación de nuevos sistemas de formación de recursos humanos, de lo que emergió el enfoque de competencias.

En este contexto, la formación de recursos humanos es el tema central del enfoque de competencias. Aunque estos recursos humanos reciben una formación orientada a modalidades específicas, como la educación superior y la formación técnica, que los prepara para ingresar al mundo laboral, su base se encuentra en la formación general proporcionada por la educación básica y los aspectos transversales de diferentes modalidades educativas, con el objetivo de desarrollar las competencias básicas, generales o esenciales, que sustentan una formación efectiva tanto para la vida como para el mercado laboral.

La importancia de este enfoque radica en enfatizar la preparación teórico-práctica y desarrollo de los estudiantes en su etapa de formación. Por ello, la educación en todos sus niveles se considera como una actividad formativa que, a través de distintas estrategias y herramientas, busca construir metodologías que favorezcan el desarrollo de competencias en los individuos, desde la etapa escolar hasta su inserción en el mercado laboral. Los objetivos de la formación basada en



competencias en la educación están claramente definidos: “saber hacer, saber ser, saber conocer” (Tobón, 2006, p 190). Estos tres saberes no solo son pilares de este enfoque, sino que es necesario que se relacionen e integren entre sí para lograr un desempeño idóneo; se entiende por este último la “integración del saber ser con el saber conocer y el saber hacer, lo cual constituye una actividad fundamental dentro del proceso de diseño del currículo” y confección de los procesos formativos (Tobón, op.cit). La motivación, el desafío, el interés por realizar un trabajo de calidad, la colaboración con otros y la búsqueda de la excelencia son elementos fundamentales del “saber ser”; el “saber hacer”, se refiere a poder resolver un problema mediante la implementación de procedimientos específicos, que involucran una cuidadosa planificación, regulación y evaluación; y, el “saber conocer”, apunta a la comprensión del problema o la actividad que se desarrolla en el marco del contexto en el que se encuentra.

#### 4.1.2 Clasificación de las competencias

Existen varias maneras de clasificar las competencias, una de ellas según Tobón (2006) es en: “básicas, genéricas y específicas” (p 87). En primer lugar, las competencias básicas se refieren a aquellas esenciales para la vida en sociedad y el desempeño en cualquier entorno laboral. Estas competencias se caracterizan por ser la base para el desarrollo de otras competencias, se adquieren durante la educación primaria y secundaria, permiten el análisis, comprensión y resolución de problemas cotidianos, desempeñan un papel central para procesar información de diversas índoles. A modo de ejemplo, el autor menciona: “manejo de nuevas tecnologías de información y comunicación”, “enfrentamiento al cambio”, “liderazgo” (p 88).

Luego, se denominan competencias genéricas a aquellas que se comparten en diversas ocupaciones o profesiones. Por ejemplo, en áreas como la Administración de Empresas, la Contabilidad y la Economía, los profesionales comparten competencias comunes como el análisis financiero y la gestión empresarial. Este aspecto adquiere cada vez más relevancia en la educación universitaria, ya que es crucial que los estudiantes desarrollen competencias genéricas que les permitan enfrentar los constantes cambios en el ámbito profesional, a saber: “emprendimiento”, “gestión de recursos”, trabajo en equipo”, “resolución de problemas”, “planificación del trabajo” (p 91).

Por último, las competencias específicas son aquellas que están asociadas a ocupaciones o profesiones particulares. Estas competencias requieren un nivel de especialización elevado y se adquieren a través de programas educativos específicos, como programas técnicos, de formación laboral y educación superior. Este tipo de competencias difieren en cada caso particular, no es lo mismo la selección de competencias específicas del área de la medicina con las competencias específicas del área de educación o de la enseñanza de idiomas; en éste último caso, un ejemplo de competencias específicas sería comprensión lectora, expresión oral y escrita, pronunciación, entre otras.

Cabe mencionar, finalmente, que todas las competencias tienen vinculación y se relacionan entre sí con el fin de lograr un desempeño integral de la persona. En todas las actividades, es esencial considerar a los seres humanos en su totalidad. No se puede afectar una dimensión sin que repercuta en las demás; esto significa que se deben superar enfoques fragmentados y aislados que han prevalecido a lo largo del tiempo. Visto desde esta perspectiva, las competencias resaltan el enfoque integral del desempeño de las personas frente a diversas tareas y problemas, culminando



la brecha tradicional entre el conocimiento teórico y su aplicación práctica.

#### 4.1.3 Formación por competencias en las asignaturas de Inglés

La formación basada en competencias en la educación superior implica un proceso de enseñanza y aprendizaje en el que los estudiantes puedan desarrollar sus propios ritmos y procesos de aprendizaje de acuerdo a su capacidad para dominar una aptitud o competencia. Este enfoque educativo intenta romper con los modelos tradicionales de enseñanza donde todos los estudiantes deben estudiar las mismas asignaturas al mismo ritmo.

Tobón (2006) sostiene que la formación basada en competencias es “una propuesta que parte del aprendizaje significativo y se orienta a la formación humana integral como condición esencial de todo proyecto pedagógico” (p 15). Agrega luego que las competencias “pueden articularse a diferentes perfiles, filosofías, epistemologías, estrategias didácticas, mecanismos de evaluación y planeación del currículo” (p 19) y que “la mirada en todo proyecto orientado por competencias debe enfocarse a los estudiantes, . . . acorde con los requerimientos de la vida cotidiana, de la sociedad, de las disciplinas, de la investigación y del mundo productivo (laboral)” (p 32); finalmente, señala que también se relacionan con la tecnología educativa, “en tanto se requieren de medios tecnológicos para apoyar la formación de aprendizajes en diversos escenarios” (p 99). Es esencial incorporar un enfoque basado en competencias que fomente estas características. En este sentido, las tecnologías digitales desempeñan un papel fundamental, ya que tienen un gran potencial para estimular la innovación cuando se utilizan como herramientas para explorar y construir conocimiento.

Este enfoque entra en convergencia con el uso de tecnologías digitales en la enseñanza debido a que éstas ofrecen herramientas y recursos que permiten desarrollar y evaluar las competencias de manera más efectiva. Estas tecnologías ofrecen oportunidades para la práctica activa, el aprendizaje autónomo, la colaboración y la resolución de problemas, que son componentes clave de las competencias requeridas en la formación de futuros profesionales. Se trata de la “construcción metodológica” de Edelstein (2002) quien plantea que el método no es genérico sino que el docente elige el método en función del contenido; en otras palabras, las tecnologías digitales no tienen un fin solamente instrumental sino epistémico, el fin de utilizar recursos digitales es producir un efecto en los procesos de enseñanza y aprendizaje.

Según Aguerrondo y Tiramonti (2016) el hecho de que los alumnos estén familiarizados con la tecnología digital moderna puede ser aprovechado como punto de partida para transformar su uso en un enfoque educativo que refleje la complejidad del mundo actual y fomente el aprendizaje participativo y colaborativo. El uso generalizado de la tecnología, aunque no igual en todos los grupos sociales, está influyendo en las habilidades cognitivas e intelectuales de los jóvenes. En este sentido, las instituciones educativas deben intervenir para guiar y enriquecer los procesos de aprendizaje, promoviendo competencias que integren “el saber con el hacer” (p 20).

Retomando la definición de Tobón, el enfoque competencial apunta a los procesos de aprendizaje de los estudiantes, combinando teoría y práctica en una variedad de actividades lo que posibilita una conexión fluida entre el mundo académico con el laboral y social; fomenta la construcción de un aprendizaje colaborativo y autónomo, guía el desarrollo de un proyecto ético de vida, promueve la toma de decisiones como base del crecimiento personal y socioeconómico y se



fundamenta en un diseño curricular basado en proyectos y problemas, superando así el enfoque tradicional basado en asignaturas aisladas.

En la perspectiva del problema que aquí se plantea, cabe señalar entonces, que para aplicar la formación por competencias en la enseñanza del Inglés en el ciclo superior, las clases de las asignaturas de Inglés deberían centrarse no sólo en la enseñanza de los contenidos técnicos del idioma, sino también en la incorporación e integración de las competencias mencionadas en oraciones anteriores con el fin de asegurar un aprendizaje efectivo y significativo. Primeramente, se espera que el enfoque esté centrado en el estudiante, es importante que el docente tenga en cuenta las necesidades e intereses de los estudiantes, lo que implica comprender sus características y delinear actividades que promuevan la participación activa y la construcción de sus propios procesos de aprendizaje, diseñar actividades que integren conocimientos aplicando las competencias de forma significativa y acompañarlos en todo momento, ofreciendo retroalimentación permanente.

Otro punto fundamental de la formación por competencias para la enseñanza de idiomas es el trabajo colaborativo de los estudiantes; para que esto suceda la producción de materiales digitales en el área de Inglés debería incluir actividades, proyectos y trabajos en equipo de manera que se comparta conocimiento y se genere creatividad. Además, se espera que las asignaturas de Inglés no apunten sólo al desarrollo de habilidades lingüísticas y comunicativas de manera efectiva sino al fundamento pedagógico, metodologías didácticas y enfoques educativos relevantes en tanto se inscriben en una institución educativa y además buscan la formación en competencias.

Por otro lado, la producción de materiales digitales debería ser diseñada de acuerdo al plan de enseñanza, considerando objetivos de aprendizaje, secuencia de contenidos, interactividad y retroalimentación para promover aprendizajes con sentido.

Otro punto a considerar es la evaluación, que debiera basarse en actividades de evaluación relevantes que reflejen las competencias y habilidades que se espera que los estudiantes adquieran. Por último, en un entorno de aprendizaje virtual es indispensable orientar a los estudiantes sobre el uso ético y apropiado de los recursos tecnológicos que les será de utilidad también fuera de la clase de Inglés, por ejemplo, hacer un buen uso de las herramientas digitales, respetar los derechos de autor, proteger la privacidad y promover un uso responsable de la tecnología. Cabe aclarar, que las siguientes secciones están dedicadas a desarrollar este tema de manera más exhaustiva.

Respecto de las competencias propiamente dichas, Tobón (2008) las define como

procesos complejos de desempeño con idoneidad en determinados contextos, integrando diferentes saberes (saber ser, saber hacer, saber conocer y saber convivir), para realizar actividades y/o resolver problemas con sentido de reto, motivación, flexibilidad, creatividad, comprensión y emprendimiento, dentro de una perspectiva de procesamiento metacognitivo, mejoramiento continuo y compromiso ético, con la meta de contribuir al desarrollo personal, la construcción y afianzamiento del tejido social, la búsqueda



continua del desarrollo económico-empresarial sostenible, y el cuidado y protección del ambiente ... (p. 5)

De esta definición se desprenden distintos aspectos fundamentales que componen el concepto de competencias: “procesos, complejidad, desempeño, idoneidad, metacognición y ética” (p 5). Por consiguiente, estos componentes resultan de gran importancia para guiar el aprendizaje con enfoque competencial. Según este autor, existen puntos claves que caracterizan este enfoque: en primer lugar, las competencias se plantean desde el lado ético del ser humano, alentando y consolidando la unidad y no lo contrario; en segundo lugar, las competencias tienen como fin preparar a los estudiantes para la vida en sociedad y luego para insertarse en el mercado laboral; en tercer lugar, las competencias dentro de los establecimientos educativos deben brindar un “para qué que oriente las actividades de aprendizaje, enseñanza y evaluación” (p. 3); otro elemento clave en la formación por competencias es el ejercicio de pensamiento complejo, que resulta fundamental para desarrollar y consolidar las cualidades deseadas para este enfoque de aprendizaje; finalmente, este autor señala que el fin último del aprendizaje basado en competencias no se limita únicamente a formar competencias, sino que aspira a “formar personas integrales, con sentido de la vida, expresión artística, espiritualidad, conciencia de sí, etc., y también con competencias” (p. 4).

Ligado a lo anterior, agrega Cobo (2016) que las nuevas pedagogías alientan a los estudiantes a construir nuevos caminos de conocimiento y aprendizaje y puedan relacionarlos al mundo real, que "desarrollen competencias y actitudes para crear, conectar y solucionar problemas en colaboración. Ello implica el dominio de saberes relevantes, el descubrimiento, la creación y el uso de nuevos conocimientos en el mundo” (p. 100).

Es importante señalar que el enfoque basado en competencias no requiere una metodología rígida y detallada, sino que su enfoque principal radica en comprender el proceso de aprendizaje y sus objetivos en relación con el desempeño. Esto permite la aplicación de diversas estrategias didácticas que promuevan la exploración y el autoaprendizaje.

## **4.2 Enseñanza del Inglés en educación superior**

En consonancia con lo expuesto anteriormente, es necesario pensar en la enseñanza de la asignatura Inglés en función de lo que cada docente quiera proponer a sus estudiantes con foco en la formación por competencias.

Los nuevos entornos digitales ofrecen la oportunidad de establecer nuevos diálogos entre docentes y estudiantes, de manera que se pueda dejar atrás los roles tradicionales que cada uno ocupaba. En este sentido, Gros (2015) habla de la Caída de los Muros, haciendo referencia a la transformación de los espacios de aprendizaje; la eliminación de los muros del conocimiento y capacitación a los estudiantes a construir e integrar sus propios aprendizajes en el transcurso de sus vidas. Sobre esto, explica que:

La consecuencia de la caída de los muros del conocimiento tiene implicaciones importantes para los profesionales de la educación. Las personas precisan una formación



que les ayude a vivir en esta sociedad sin muros evitando la fragmentación, dispersión y un exceso de carga emocional y cognitiva. Para ello, es muy importante dotar a la persona de capacidades para la autorregulación del aprendizaje. (p 67)

En este marco, el profesor ha desempeñado el papel de transmisor de conocimientos, donde su figura era la protagonista principal de la clase mientras que los alumnos se limitaban a escuchar y memorizar contenidos. Sin embargo, este enfoque ha evolucionado hacia un modelo en el que el docente actúa como guía o facilitador del aprendizaje de los estudiantes. De esta manera, el rol de profesor adquiere un nuevo sentido, no ya de transmisor de la información sino de moderador, de guía que acompaña a los alumnos a lo largo de sus procesos de aprendizaje. “El papel del profesor sigue siendo crucial, pero también sigue cambiando: mentor, facilitador, modelo a seguir, o tutor” (Burbules, 2012, p 10). En este nuevo enfoque, el profesor ya no se limita a impartir conocimientos de manera unilateral, sino que se convierte en un mediador entre los estudiantes y el conocimiento. Su función principal es facilitar la construcción de conocimientos, brindando orientación, apoyo y recursos a los estudiantes para que puedan construir su propio conocimiento, fomentar la participación activa de los estudiantes, promover el pensamiento crítico, la resolución de problemas y el trabajo colaborativo. En lugar de proporcionar respuestas definitivas, el profesor formula preguntas que estimulen el razonamiento y la reflexión de los estudiantes, y debe “añadir la necesidad de impulsar y facilitar el desarrollo de habilidades y actitudes que favorezcan este aprendizaje colaborativo: autonomía, capacidad de organización, disciplina y toma de decisiones en grupo” (Badía, 2006, p 48).

Esta perspectiva de análisis busca potenciar la autonomía y las habilidades cognitivas del estudiante como la capacidad de tomar decisiones informadas, la comunicación efectiva y el trabajo en equipo, que son fundamentales en el mundo actual. Respecto de éste, se espera que adquiera un papel más activo en su proceso de aprendizaje. Se pretende que pueda desarrollar nuevas competencias y habilidades de forma que pueda apropiarse del conocimiento a partir de los recursos proporcionados por el docente; es decir, que pueda establecer sus propios objetivos de aprendizaje, organizar sus tiempos, desarrollar estrategias de estudio, seleccionar la información que considere pertinente, expresar sus inquietudes y relacionarlas con su área de estudio, en este caso, de la asignatura Inglés.

En esta línea, Cabero Almenara (2006) menciona que los docentes tienen la responsabilidad de crear un entorno educativo en el que los estudiantes no solo aprendan, sino que también “aprendan a aprender” (p 6). En este sentido, el objetivo principal de la educación es fomentar el pensamiento crítico y la capacidad de asimilar nuevos conocimientos y poder aplicarlos, no solo para el ámbito académico sino también para su vida en general. Desde este punto de vista, el objetivo no es simplemente aprender información específica, sino construir estructuras de conocimiento que permitan a los estudiantes formarse para el futuro.

En otro sentido, pensando en el perfil del estudiante de idiomas del Ciclo Superior, es necesario tener en cuenta las competencias anteriormente señaladas para lograr una verdadera enseñanza basada en formación por competencias. Sobre esto, Sánchez Carracedo et al. (2020) afirma que los estudiantes “necesitan, por lo tanto, formación para aprender a aprender, que la universidad



debería proporcionarle” (p 4). Aprender un idioma es una herramienta esencial para el pensamiento humano, permite interpretar y comprender la realidad, así como aprender de manera efectiva. La enseñanza del inglés desempeña un papel fundamental en el desarrollo del concepto “aprender a aprender”, dado que fortalece las habilidades lingüísticas, brinda nuevas posibilidades y recursos para comprender y expresarse en otro idioma, y facilita la interpretación de la realidad, lo que contribuye a construir conocimientos, formular ideas y opiniones, y analizar situaciones. Y si, además, se impulsa la reflexión sobre el propio aprendizaje se brinda la posibilidad de que cada alumno identifique mejor sus estrategias de estudio y se promueva la autonomía en el uso y aprendizaje continuo de un idioma extranjero a lo largo de la vida.

#### 4.2.1 Pensar la clase de Inglés

La buena clase, según Steiman (2021), es aquella “que enseña, en la que se aprende, que tiene algo que valga la pena aprender”, “que sale del fondo de nuestras pasiones, de nuestras buenas decisiones, que preparamos pensando” (Red Solidaria de Formación, 13m 05s). En otros términos, no se trata de repetir contenidos, sino de pensar la clase dejando de lado la teoría, poniendo el peso no solo en las necesidades y falencias de la disciplina sino también en los destinatarios de la clase.

Para ello, agrega Steiman, hay que pensar la clase en dos momentos: pensar y vivir la clase. Es decir, en una etapa inicial, de “pre-clase” se toman determinaciones relacionadas al pensar la clase, “son las decisiones que tomamos de antemano y están vinculadas con nuestras intencionalidades, con aquello que queremos llevar a la práctica, son esas decisiones más de orden de lo racional” (14m 31s). A su vez, esta “pre clase” se divide en dos niveles distintos, en torno al sentido y en torno al formato. Uno de los niveles hace referencia a la intención de lo que se va a enseñar, de la selección de contenidos del programa en base a lo que se quiere enseñar y del grupo de estudiantes a quienes está dirigida, de lo que se espera de ellos con esos conceptos, de las habilidades cognitivas que van a desarrollar con esa clase. El otro nivel, en cambio, se relaciona con el formato didáctico de la clase, los recursos que se requieren y el tiempo real que se le va a destinar a la clase. Luego, una vez definida la primera parte, la segunda etapa es la de “vivir la clase”, son las decisiones “resultado de la inmediatez, tenemos menos tiempo de pensarlas, porque decidimos a medida que actuamos y que donde más fuertemente se aparecen los supuestos que tenemos internalizados no tan fácilmente develables” (15m 46s). Se refiere a las decisiones que se toman en base a los planteos de los estudiantes que surgen espontáneamente en clase, como por ejemplo fechas de exámenes o cuestionamientos sobre la forma de enseñar del docente.

Dentro del proceso de “pensar la clase”, este autor menciona el sentido pedagógico, como una de las categorías didácticas y lo define como “la razón pedagógica que da significado a la propuesta didáctica de la clase, que se sintetiza en preguntas encabezadas por un ‘por qué’ y que puede resumirse en la intencionalidad o propósitos que se persiguen” (Steiman, 2020, p 136); en términos similares, es la intención de la propuesta didáctica, no tanto el para qué sino el porqué, la razón pedagógica de la clase; aquí el acento no recae sobre el diseño sino sobre el desafío pedagógico que implica pensar la clase. Por ello, es fundamental asignar un sentido pedagógico a las herramientas y recursos digitales que se utilizan en la clase del aula virtual.

Al respecto, sostiene Edelstein (2002) que



Desde una perspectiva diferente, se entiende que la tarea del profesor en el aula consiste, apoyándose no sólo en el dominio de técnicas sino también en el conocimiento de las ciencias y en particular del campo específico, en elaborar un modo personal de intervención que se concretiza en opciones diversas acordes a la situación en que le corresponde actuar. (p. 473)

A lo que hace referencia esta autora es la “construcción metodológica”, que “implica reconocer al profesor como sujeto que asume la tarea de elaborar una propuesta de intervención didáctica, es decir a los fines de la enseñanza” (p. 474). En esta línea, se trata de asumir una postura distinta y considerar el proceso de planificación de las propuestas de enseñanza como herramienta clave para articular componentes de diversos aspectos, tales como: contenidos disciplinares, contextos de aplicación, características de los estudiantes a quienes está dirigida la propuesta, el rol docente y la intencionalidad de la misma.

En este orden de ideas, la enseñanza en la virtualidad "requiere otra forma de planificar el curso, otras actividades, otras exigencias para los estudiantes y otra forma de evaluar, y en eso es en lo que hay que trabajar" (Adell, 2020, p. 2). En otras palabras, a partir de la emergencia sanitaria del virus Covid-19 se ha producido forzosamente un cambio de paradigma, no solo sobre cómo los estudiantes de todos los niveles del sector educativo, en todo el mundo, pueden acceder al aprendizaje, sino también sobre cómo la educación remota basada en tecnologías virtuales fue llevada a la práctica. En consecuencia, la pandemia no hizo más que poner de manifiesto la necesidad de los docentes de reflexionar y repensar sus propias prácticas de enseñanza. En efecto, la mera implementación de herramientas tecnológicas no alcanza para diseñar verdaderos entornos de aprendizaje virtual.

Es necesario pensar en nuevos escenarios educativos que vayan más allá de la aplicación de herramientas digitales en el aula virtual por causa de una emergencia, que den lugar a nuevas formas de acceder al saber siempre poniendo el foco en el aprendizaje. De esta manera, en palabras de Chehaibar (2020) respecto de la educación se debe resaltar esta oportunidad de pensar “futuros distintos desde un presente que nos interpela y nos debe mover a aspirar a mejores mañanas, a soñar con utopías posibles y a alcanzarlas” (p. 85).

Por ello, en relación a la problemática aquí planteada, se espera romper con la estructura tradicional de clase y pensarla centrada en la formación por competencias de los estudiantes. Surgen, de esta manera, algunas características que se pueden resumir en: relevancia, los estudiantes adquieren habilidades prácticas y aplicables en su vida diaria, en lugar de simplemente aprender información teórica y lograr desarrollar capacidades que pueden transferir a situaciones reales; aprendizaje activo y significativo, las competencias se adquieren a través de la práctica y la experiencia propia, al brindar actividades interactivas se fomenta que estén activamente involucrados en la construcción de su propio conocimiento, lo que mejora e implica un aprendizaje más profundo y una comprensión de cómo aplicar lo que están aprendiendo en situaciones práctica.



Por otra parte, se puede mencionar desarrollo integral, las competencias abarcan habilidades sociales, emocionales y de pensamiento crítico que permite a los estudiantes enfrentar diversas situaciones de manera efectiva dentro y fuera del ámbito académico; capacidad de adaptación a las herramientas utilizadas para la clase, en el entorno virtual de la clase se espera que los estudiantes sean capaces de adaptarse rápidamente a nuevos recursos y formas de aprender; evaluación integral, en la planificación del curso, se pueden diseñar evaluaciones integrales que permitan llevar un seguimiento y una visión más completa del progreso de los estudiantes. Por consiguiente, al planificar una clase virtual con énfasis en la formación por competencias se promueve un aprendizaje más significativo, práctico y aplicable a la vida que prepara a los estudiantes para los desafíos en su formación académica y del mundo real.

#### 4.2.2 Aprender inglés en el aula virtual

El aula virtual puede definirse como “un espacio o entorno creado virtualmente con la intencionalidad de que un estudiante obtenga experiencias de aprendizaje a través de recursos/materiales formativos bajo la supervisión e interacción con un profesor” (Area y Adell, 2009, p 8). A esta definición podría agregarse que el aula virtual

no debe ser solo un mecanismo para la distribución de la información, sino que debe ser un sistema adonde las actividades involucradas en el proceso de aprendizaje puedan tomar lugar, es decir que deben permitir interactividad, comunicación, aplicación de los conocimientos, evaluación y manejo de la clase. (Scagnoli, 2000, p 1)

En otras palabras, un aula virtual es un entorno digital donde se da el intercambio de conocimientos que posibilita los procesos de enseñanza y aprendizaje. Es un espacio donde estudiantes y docentes comparten información, donde se desarrollan las clases, se realizan y responden dudas y consultas, se sube material de estudio, se trabaja en grupo y hasta se toman las evaluaciones, entre muchas otras tareas que tienen lugar en un aula virtual. En definitiva, es el sitio donde ocurre el proceso de enseñanza y aprendizaje y donde se sostiene el contacto directo entre docentes y alumnos de la clase. Agrega esta autora que para que un aula virtual funcione como tal, debe reunir los siguientes componentes:

1) “distribución de la información” (p 2): la plataforma de aprendizaje en línea debe permitir la distribución de materiales digitales, y buscar que esos materiales estén disponibles en distintos formatos para que los estudiantes puedan imprimirlos o descargarlos. Los contenidos de la asignatura deben estar especialmente diseñados de manera que se puedan utilizar diferentes formas de interacción multimedial y el formato lineal no sea la regla. El estudiante del aula virtual no debe acceder a las actividades como si fuera un libro, sino que pueda navegar en busca de títulos, enlaces a otras páginas, recursos, imágenes o presentaciones. Uno de los principios fundamentales para organizar el contenido de los cursos en un aula virtual es dividir la información en fragmentos o secciones que permitan a los estudiantes recibir la información, acceder a recursos, realizar actividades, autoevaluarse, compartir experiencias y comunicarse. Los materiales extensos para el curso deben estar disponibles en otros formatos que permitan a los estudiantes descargarlos para evitar largos períodos de conexión o imprimirlos, y, por último, si



el curso incluye elementos multimedia como videos, sonido o gráficos de alta resolución que requieran tiempo y datos para descargar de Internet, es aconsejable buscar alternativas para evitar estas situaciones.

2) “intercambio de ideas y experiencias” (p 3): en la enseñanza en un aula virtual es crucial tener un mecanismo de interacción y comunicación directa. Esto implica contar con herramientas para la comunicación entre estudiantes y docentes, así como el monitoreo de la participación de los estudiantes. Los foros de discusión y el correo electrónico son opciones comunes, y algunos cursos utilizan también el chat en tiempo real. La comunicación efectiva promueve la participación, evita la deserción y permite a los estudiantes sentirse acompañados en su proceso de aprendizaje. Dentro de este elemento, se incluye también la “disponibilidad del profesor” (p 4) y refiere a que es fundamental que el equipo docente que participa en la enseñanza establezca y comunique horarios específicos para estar disponibles en el aula virtual. De esta manera, los estudiantes tendrán claridad sobre cuándo pueden esperar respuestas a sus comunicaciones y que sus consultas serán atendidas dentro de los plazos establecidos.

3) “aplicación y experimentación de lo aprendido” (p 4): el aprendizaje va más allá de la teoría en una clase. Implica aplicar los conocimientos, experimentar y demostrar habilidades. En un aula virtual, es importante diseñarla de tal manera que los alumnos tengan la oportunidad de practicar y experimentar situaciones similares a la aplicación del conocimiento, es decir, a brindar oportunidades de aprendizaje significativas. Esto puede lograrse a través de ejercicios interactivos, comparación de respuestas y el uso de simulaciones de situaciones. Estas prácticas permiten a los alumnos experimentar de manera segura y enriquecer su aprendizaje en la virtualidad.

4) “Evaluación de los conocimientos” (p 5): además de ofrecer retroalimentación inmediata en los ejercicios, el aula virtual debe proporcionar un sistema de evaluación que permita medir el progreso y los logros de los estudiantes. Es importante verificar si se han alcanzado los objetivos del curso y con qué nivel de éxito. Los estudiantes también deben tener la capacidad de recibir comentarios sobre la precisión de sus respuestas al final de una unidad, módulo o curso.

5) “Seguridad y confiabilidad en el sistema” (p 5): En aula virtual debe ser un entorno confiable y seguro donde los estudiantes sean capaces de adquirir conocimientos, experimentar, aplicar, expresarse, comunicarse y medir su progreso. Por ende, el docente debe asegurarse de que todos los requisitos básicos para participar en el curso estén claros desde un comienzo, proporcionando apoyo para aquellos que lo necesiten. Además, se debe facilitar el acceso a los materiales del curso, ofreciendo opciones para adaptarse a diferentes estilos de aprendizaje y limitaciones tecnológicas. Se debe fomentar la comunicación y participación de los estudiantes en foros de discusión u otras formas de interacción, siempre manteniendo un ambiente de respeto. Es importante respetar los horarios y fechas establecidos en el calendario del curso, informando a los alumnos sobre cualquier cambio. Asimismo, brindar apoyo técnico adicional cuando sea necesario.

Todos estos elementos desempeñan un papel fundamental a la hora de diseñar un aula virtual educativa. Nuestro interés es promover que se encuentren presentes en las unidades curriculares de Inglés dado que el CeRET cuenta para ello con la plataforma Moodle. Al aplicarlos, se logra permitir la interacción y comunicación entre alumno y docente, brindar oportunidades de práctica



y aplicación de conocimientos, ofrecer mecanismos de evaluación y crear un entorno de apoyo para el aprendizaje del idioma en un entorno virtual.

En línea con lo anterior, el modelo pedagógico de aula virtual de Area y Adell (2009), se basa en cuatro dimensiones pedagógicas: dimensión informativa, dimensión práxica, dimensión comunicativa y dimensión tutorial y evaluativa (p 8). A continuación, se desarrollará cada una de estas dimensiones vinculada al problema del presente trabajo:

La dimensión informativa se refiere a todo el contenido didáctico que el docente sube al espacio virtual con el fin de que los estudiantes accedan de forma autónoma al conocimiento. En el caso de las asignaturas de Inglés, implica proporcionar a los estudiantes acceso a materiales en inglés, recursos y contenido relevante sobre el tema a trabajar que les permita aprender y ampliar sus conocimientos sobre el idioma. Este material de estudio puede tener distintos formatos: libros o capítulos de libros digitales, documentos escritos en formato Word o PDF, animaciones, presentaciones interactivas, imágenes, videos, audios, etc. Estos materiales contienen información específica y explicaciones en lengua inglesa sobre gramática, vocabulario, pronunciación, habilidades de lectura, escritura, escucha y expresión oral. Además, esta dimensión abarca también los recursos online a los que los estudiantes pueden acceder, como por ejemplo: sitios web educativos, videos explicativos de YouTube, ejercicios interactivos, diccionarios online. Todos estos recursos proporcionan material de estudio, explicaciones adicionales, ejercicios de práctica y soporte para el aprendizaje autónomo. En resumen, la dimensión informativa en un aula virtual de Inglés se centra en brindar a los estudiantes acceso a una gran variedad de contenidos y recursos con el fin que puedan mejorar sus habilidades lingüísticas y alcanzar los objetivos del curso, ampliar el conocimiento del idioma y facilitar su aprendizaje en el dominio del inglés.

La dimensión práxica plantea actividades individuales o en grupo que tengan por objeto crear experiencias favorecedoras de la construcción de conocimiento de cada estudiante, es decir, ofrecer a los estudiantes oportunidades para realizar las actividades propuestas por el docente de manera activa. Este tipo de tareas pueden ilustrarse con la elaboración de proyectos y tareas colaborativas donde se les asignen actividades que requieran la aplicación práctica del idioma inglés de manera que los estudiantes puedan trabajar conjuntamente. Estas actividades pueden incluir la creación de presentaciones, el uso de foros de debates, escritura colaborativa de documentos y participación en espacios de discusión. Por ende, se fomenta la colaboración, la creatividad y el uso efectivo del idioma. Otro tipo de actividades en esta dimensión es la resolución de casos prácticos o simulaciones, que presentan al estudiante situaciones donde deban aplicar el idioma en distintos contextos prácticos, como por ejemplo: viajes, negocios, entrevistas de trabajo, etc. Cabe mencionar también, la incorporación de ejercicios interactivos diseñados por el docente en los que los estudiantes pueden participar para practicar habilidades lingüísticas específicas de la clase; uno de los beneficios de este tipo de actividades es que brindan al estudiante retroalimentación inmediata, lo que permite a los estudiantes corregir y mejorar su desempeño. Se puede incluir en esta dimensión también, las prácticas de escritura en inglés a través de: ensayos, correos electrónicos, cartas o comentarios en foros; gracias a la corrección y revisión del profesor, los estudiantes tienen la posibilidad de trabajar a su propio ritmo y mejorar su escritura en inglés. Finalmente, la dimensión práxica en un aula virtual de Inglés apunta a brindar a los estudiantes un rol activo en sus procesos de aprendizaje dado que pueden practicar, aplicar y desarrollar sus habilidades lingüísticas a través de distintas actividades.



Luego, la dimensión comunicativa se entiende como todos los canales de comunicación que el docente habilite para mantener el diálogo con los estudiantes con el fin de promocionar y desarrollar las habilidades de comunicación de los alumnos. Esta dimensión pedagógica, llevada a un aula virtual de Inglés, busca fomentar por un lado, la interacción efectiva entre todos los participantes, por el otro, la comprensión y la expresión oral y escrita en inglés entre los estudiantes. Puede manifestarse de distintas formas: interacción en tiempo real en encuentros de videollamada o chats, posibilitando a los estudiantes a comunicarse y participar en conversaciones en inglés con sus compañeros y profesores; presentaciones y exposiciones virtuales, los estudiantes pueden realizar presentaciones individuales o grupales utilizando las herramientas multimedia que prefieran; actividades de escritura en inglés. De esta forma, se ponen en práctica las habilidades de comprensión auditiva, expresión oral, fluidez, organización de ideas, uso de vocabulario y técnicas de presentación mientras se comunican en inglés. Cabe resaltar la importancia de fomentar estos espacios de comunicación, ya que “a mayor grado de comunicación entre los estudiantes y entre éstos y el profesor también se incrementa la motivación, implicación y rendimiento del alumnado” (Area y Adell, 2009, p 10).

Por último, en la dimensión tutorial y evaluativa “el docente debe desarrollar más el papel de supervisión y guía del proceso de aprendizaje del alumno que cumplir el rol de transmisor del conocimiento” (p 10). Para ello, se recomienda que el docente maneje habilidades tales como: “motivación, refuerzo, y orientación sobre hábitos de estudio”, “organización y dinamización de actividades grupales” “habituación a entornos telemáticos de trabajo”, “uso didáctico adecuado de los instrumentos telemáticos” (p 10). Básicamente, lo que se espera del docente en esta dimensión es que esté presente, que esté actualizado y actualice las herramientas de la plataforma, que realice un seguimiento constante del trayecto de sus estudiantes, que evalúe y controle permanentemente en cada etapa y que acompañe durante el proceso de aprendizaje de los estudiantes. En el caso de los estudiantes de Inglés del ciclo superior, implica, además, el seguimiento de habilidades lingüísticas, conocimientos gramaticales, vocabulario, comprensión y expresión oral y escrita. Para ello, se deben realizar evaluaciones regulares durante el curso para observar el progreso de los estudiantes y proporcionar una retroalimentación continua con el fin de ayudarlos a identificar sus fortalezas y aspectos a mejorar. La implementación de autoevaluación y coevaluación entre pares, es una buena estrategia para que los estudiantes evalúen su propio desempeño y el de sus compañeros, en consecuencia, se incentiva la autorreflexión, el autoaprendizaje y el desarrollo de habilidades de pensamiento crítico. Es importante destacar que esta dimensión en un aula virtual de Inglés se enfoca en el seguimiento del progreso del estudiantado, la identificación de áreas a mejorar y la devolución constructiva del docente para fomentar el crecimiento continuo en el aprendizaje del idioma.

#### 4.2.3 Planificar la clase virtual en las asignaturas de Inglés

Respecto de la planificación didáctica de la enseñanza en aula virtual, Area y Adell (2009) señalan que planificar la clase en la virtualidad, a diferencia de lo que se cree habitualmente, implica una labor más pedagógica que tecnológica. Es decir, si bien es importante tener conocimiento de las herramientas y recursos digitales, la planificación requiere decidir previamente qué, para qué y cómo se aprenderá.

Por este motivo, los autores mencionados proponen una serie de criterios básicos para la



planificación de un curso en aula virtual: “adaptación a las características y necesidades del alumnado”, “desarrollo de procesos de aprendizaje constructivista”, “presentación del programa didáctico y de las guías de estudio/trabajo autónomo”, “incorporación de recursos hipertextuales y multimedia”, “diseño de una interface amigable y de fácil de navegación”, “utilización continuada de recursos de comunicación” (pp 11-13). A continuación, se desarrollará cada uno de estos criterios.

En primer lugar, al momento de diseñar las actividades y elegir el material que se va a utilizar en las clases, hay que tener siempre en consideración el grupo de estudiantes para quienes está pensado el curso con el fin de evitar complicaciones a lo largo de la cursada. El enfoque principal debe ser el estudiante, teniendo en cuenta sus necesidades, estilos de aprendizaje y niveles de habilidad. El material y las actividades deben adaptarse para brindar una experiencia de aprendizaje personalizada. En el caso de los estudiantes de Inglés del CeRET, como se hizo mención en párrafos anteriores, implica determinar no solo sus conocimientos previos de idioma sino también de recursos tecnológicos; es decir, qué saberes previos tienen de la plataforma, qué condiciones de conexión tienen, qué dispositivos utilizan para conectarse a las clases, qué disponibilidad tienen para las videollamadas.

En segundo lugar, estos autores plantean el aprendizaje desde un enfoque constructivista, al incorporar materiales que favorezcan la construcción de conocimiento por parte de los estudiantes y evitar así caer en la repetición y memorización de los contenidos. Dicho de otro modo, se busca enfatizar el rol activo y autonomía del estudiante. Al trasladar este criterio a clase de Inglés, se podría pensar en actividades como role-play [juego de roles], en la que se proponen simulaciones que involucran a los estudiantes en situaciones reales en inglés. De este modo, aparece la oportunidad de aplicar los conocimientos y las habilidades lingüísticas adquiridas en contextos auténticos y desarrollar confianza en su capacidad para comunicarse en Inglés de manera significativa. A este criterio, se puede añadir la gran importancia de una retroalimentación regular y constructiva a los estudiantes, tanto en las tareas individuales como en las colaborativas, dado que resulta fundamental para su progreso y crecimiento.

En tercer lugar, se sugiere incluir en el aula virtual el programa didáctico de la asignatura así como guías de estudio, con el objeto de informar y orientar a los estudiantes sobre los objetivos y contenidos del curso, la metodología de enseñanza y el modo de evaluación. Es necesario proporcionar instrucciones claras sobre las expectativas para cada actividad, así como los pasos necesarios para completarlas con éxito. Este criterio es primordial para llevar a cabo un curso en el que se fomente el trabajo autónomo del estudiante.

En cuarto lugar, se recomienda la inclusión de formatos hipertextuales y multimedia tales como videos, imágenes, audios, animaciones y presentaciones. Asimismo, la información debería estar organizada de forma hipertextual, donde las actividades y secciones de información estén conectadas entre sí. También se pueden incluir archivos complementarios a los que se pueda acceder o descargar desde cualquier lugar para complementar el material. Estos recursos pueden estar integrados directamente en el entorno virtual de aprendizaje o enlazados con otros recursos externos. Se trata de estimular la construcción de conocimiento utilizando distintos formatos y recursos para que los estudiantes construyan su propio conocimiento a través de la interacción con los contenidos y con otros compañeros. Entonces, en las aulas virtuales de Inglés, este criterio



podría aplicarse en el diseño de actividades que guarden relación entre sí y que además promuevan la exploración, el descubrimiento y la construcción de conocimiento de manera colaborativa; y además, teniendo en cuenta las posibilidades de conexión de los estudiantes desde dispositivos celulares, se podría pensar en la incorporación de aplicaciones para teléfono específicas del idioma.

En quinto lugar, la interfaz o interface se refiere al mecanismo que permite la comunicación entre el estudiante y el aula virtual, sin necesidad de que intervenga el docente; por ende, es conveniente que el diseño sea simple, accesible, familiar y sencillo de utilizar desde cualquier dispositivo de manera que los estudiantes puedan utilizar eficazmente el entorno virtual. En esta perspectiva, es aconsejable incorporar recursos de apoyo y orientación pedagógica con el fin de asegurar un buen aprovechamiento de las herramientas y recursos digitales del aula, a saber: consignas claras, soluciones de las actividades, tareas de autoevaluación. De esta manera, se fomenta la responsabilidad e independencia en el aprendizaje del estudiante del ciclo superior en entornos virtuales.

Por último, con el fin de asegurar una interacción y colaboración permanente es fundamental establecer canales fluidos de comunicación no solo entre el docente y los estudiantes, sino entre los estudiantes mismos; tales como foros y chats en la plataforma, videollamadas (por Zoom, Meet, Jitsi Meet, etc.), redes sociales, correo electrónico, blogs y cualquier otra herramienta que el docente considere pertinente. Se trata de establecer una comunicación clara y efectiva con los estudiantes, con instrucciones claras y canales de comunicación abiertos para responder preguntas y resolver dudas. Al incorporar distintas herramientas de comunicación, el docente facilita la interacción y colaboración entre estudiantes, favoreciendo también el intercambio y debate de ideas, el trabajo en equipo y aprendizaje colaborativo.

Dentro de este marco, Area y Adell (2009) ofrecen un decálogo de criterios a modo de guía para docentes en la virtualidad:

1. Crear espacios para que los estudiantes hablen y se comuniquen permanentemente: foros, chat, email, blogs,...
2. Plantear tareas que exijan la actividad intelectual del alumno: leer, escribir, analizar, buscar, reflexionar, elaborar, valorar, etc.
3. Combinar tareas individuales (ensayos, diarios/blogs) con otras colectivas (wikis, glosarios, evaluación compartida,...).
4. Ofrecer un calendario detallado con las tareas del curso.
5. Incorporar guías de recursos para la realización autónoma de las actividades (orientaciones precisas del proceso paso a paso y enlaces/documentos necesarios)



6. Estimular la motivación, y participación del alumnado (poniendo noticias curiosas, juegos, videoclips, formulando preguntas en el foro...)
7. Incorporar documentos de consulta sobre el contenido en distintos formatos (documentos de texto, PDF, diapositivas, mapas conceptuales, animaciones, videoclips, podcast de audio, ...)
8. Mantener de forma periódica tablón de noticias del profesor
9. Establecer públicamente los criterios de evaluación
10. Ofrecer tutorización y feedback continuo entre el profesor y cada alumno/a, sobre todo en los resultados de evaluación. (p 13)

Todas estas pautas proporcionan una base sólida para un modelo de enseñanza en el aula virtual que promueva el aprendizaje basado en la construcción y que oriente a los docentes en la planificación y desarrollo de un enfoque de enseñanza en el aula virtual cuyo objetivo principal es promover el aprendizaje activo, la construcción de conocimiento, la autonomía, la interacción y colaboración, así como la personalización del aprendizaje. Todas estas características contribuyen a una experiencia educativa virtual más enriquecedora y significativa para los estudiantes; y al combinarlas con la formación por competencias en la virtualidad, se brinda a los estudiantes de Inglés en el ciclo superior, la oportunidad de adquirir los conocimientos, habilidades y actitudes necesarias no solo para aprender en el curso de Inglés sino para seguir aprendiendo el idioma a futuro.

Finalmente, generar un entorno virtual de aprendizaje que reúna todas las características recién mencionadas conlleva el compromiso de guiar a los estudiantes a crear sus propios entornos de aprendizaje, este concepto se conoce como PLE y viene de las siglas en inglés Personal Learning Environment. Castañeda y Adell (2013), definen los PLEs como “el conjunto de herramientas, fuentes de información, conexiones y actividades que cada persona utiliza de forma asidua para aprender” (p 14). A esta definición Cabero Almenara (2015) añade que ante este nuevo escenario, los estudiantes tienen la oportunidad de desarrollar diversas competencias, capacidades, objetivos y contenidos, tanto a través de enfoques formales como informales. Ambas perspectivas son consideradas igualmente relevantes, este enfoque se basa en teorías como el conectivismo y el aprendizaje ubicuo, que abogan por descentralizar el proceso de aprendizaje. El PLE se forma a partir de los procesos, experiencias y estrategias que cada estudiante utiliza para aprender. En la actualidad, este entorno está fuertemente influenciado por las posibilidades que ofrecen las tecnologías de la información y la comunicación. Esto implica que, gracias a estas tecnologías, han surgido nuevas formas de aprendizaje que enriquecen la manera en que las personas adquieren conocimientos, tanto de forma individual como grupal. En el PLE se combinan las experiencias clásicas de aprendizaje de la educación formal con las nuevas experiencias proporcionadas por las herramientas tecnológicas actuales, especialmente las aplicaciones y herramientas digitales. Todo ello contribuye a una experiencia de aprendizaje más personalizada, flexible y



enriquecedora. Además, estos autores sostienen que el PLE se compone de los siguientes elementos: “herramientas y estrategias de lectura”, “herramientas y estrategias de reflexión”, “herramientas y estrategias de relación” (p 15).

En otras palabras, las herramientas y estrategias de lectura se refieren a las fuentes de información a las que se tiene acceso y que proporcionan información, pueden incluir libros, artículos, sitios web, bases de datos y otros recursos que contienen información relevante para el aprendizaje. Las estrategias de lectura implican técnicas que permiten comprender, analizar y sintetizar la información que se encuentra en estas fuentes. Por otro lado, las herramientas y estrategias de reflexión se refieren a los entornos o servicios en los cuales se puede transformar la información adquirida. Estos entornos pueden ser sitios web, espacios de escritura como foros de discusión o blogs, donde se puede expresar ideas, comentar, analizar, recrear o publicar contenido relacionado con la información aprendida. En último término, las herramientas y estrategias de relación se refieren al entorno social para aprender, es decir, a los entornos en los que se puede interactuar y relacionarse con otros individuos que también están aprendiendo; esta herramienta incluye a las personas como valiosas fuentes de conocimiento. Las interacciones con otras personas se consideran experiencias enriquecedoras que contribuyen al aprendizaje y amplían el conocimiento. Estos entornos pueden incluir comunidades de estudiantes, redes sociales, encuentros, grupos de estudio o espacios de colaboración.

Al aplicar al contexto de la enseñanza de lengua extranjera en la educación superior, el PLE puede mejorar el aprendizaje de los estudiantes a través de: acceso a recursos online adicionales para complementar las clases, mayor control y responsabilidad sobre su aprendizaje, práctica en habilidades lingüísticas, colaboración y desarrollo de competencias digitales, preparándolos para los desafíos comunicativos del aprendizaje de un idioma. En definitiva, en la enseñanza del inglés en la educación superior, el PLE enfatiza que los estudiantes adquieran habilidades clave como seleccionar fuentes de búsqueda, el trabajo en equipo, el aprendizaje autónomo utilizando recursos online y la reflexión sobre su propio proceso de aprendizaje. Se fomenta que los estudiantes sean capaces no solo de adquirir competencias lingüísticas sino de colaborar con otros, aprovechar los recursos disponibles en Internet y ser conscientes de cómo aprenden, lo cual les permite desarrollar una mayor autonomía y competencia en el dominio del idioma inglés.

### **4.3 Producción de materiales digitales**

Se trata de enriquecer y promover la actualización de recursos en la producción de los materiales a utilizar en las clases, haciendo uso de las tecnologías para favorecer estrategias de aprendizajes específicos en lengua extranjera. La enseñanza del inglés en estos espacios, según el Diseño Curricular, implica las competencias básicas del inglés: speaking, writing, listening and reading [conversación, escritura, escucha y lectura]. Por ello, el uso de nuevas tecnologías en la enseñanza de lenguas extranjeras ofrece la posibilidad de fomentar el aprendizaje independiente y autónomo, mejores oportunidades para la práctica de la lengua y mayor motivación y participación. Por lo tanto, hoy más que nunca, es fundamental pensar distintos recorridos alternativos para que los estudiantes fortalezcan sus procesos de aprendizaje. Asimismo, estos diferentes recorridos pueden contribuir a superar fortalezas y no quedarse en el camino, especialmente para aquellos estudiantes del área de Inglés cuyas posibilidades de conexión desde una computadora se ven limitadas.



En este caso, dado que un gran número de estudiantes manifiesta que sólo pueden conectarse a las clases desde su celular, como único dispositivo disponible, y muchas veces usando datos, es necesario pensar en la producción de materiales desde una perspectiva que se amolde a la realidad de la mayoría de los estudiantes, dejando de lado el aula virtual como único medio para dar lugar a otras alternativas. Oportunamente, se recuperará esta conceptualización.

En términos de Onrubia (2005)

la calidad de un entorno virtual de enseñanza y aprendizaje no está tanto en las herramientas técnicas de que dispone, en los materiales que incluye o en las actividades de aprendizaje que plantea a los alumnos considerados en sí mismos, cuanto en la manera en que esas herramientas, materiales y actividades se combinan y se ponen en juego para promover que alumnos y profesores se impliquen en unas u otras formas de actividad conjunta. (p. 12)

Según este autor, la producción de materiales educativos utilizando herramientas y recursos digitales implica tener siempre presente a quienes están destinadas las actividades, cómo se van a utilizar, para qué, qué tipo de diálogo se establece entre estudiante, material y docente; y, en consecuencia, surge la posibilidad para el docente de moderar los ajustes necesarios que vayan surgiendo en el transcurso del proceso de enseñanza y aprendizaje. De esta manera, el aula virtual deja de ser un espacio de digitalización de actividades, cuya única finalidad es la de constituir un mero repositorio de archivos PDF y comunicación de novedades. Tomando de esta forma, características propias de un auténtico modelo de educación virtual en la que docente y estudiantes adquieren un nuevo rol, el docente uno de guía-moderador en el recorrido y el estudiante un rol más autónomo en su proceso de aprendizaje.

En términos de Gros (como se citó en Schwartzman, 2013, p 4), se trata de dejar atrás la “gran universidad PDF” en la que se traslada las clases presenciales a la virtualidad sin identificar las necesidades de los estudiantes. “La gran universidad pdf” es una alegoría a las propuestas de educación a distancia en entornos virtuales que en lugar de utilizar libros en papel u otros recursos impresos se utilizan archivos en formato PDF en el aula virtual como material de estudio. No obstante, en palabras de Litwin (2013) “el problema no es la herramienta. El problema es la herramienta en relación con el contenido y con el proyecto que le da sentido”; es decir, el problema no recae en el uso del PDF en sí mismo, sino en cómo éste se utiliza en relación con el contenido y el proyecto educativo, la efectividad de una herramienta no depende únicamente de sus características técnicas, sino de cómo se integra en el contexto educativo. Entonces, la pregunta surge entonces naturalmente: ¿cómo lograr un entorno virtual interactivo y con enfoque competencial a la vez? En respuesta, es aconsejable considerar nuevas formas de narrativas que potencien la autonomía y las habilidades cognitivas del estudiante. De esta manera, su uso permite que adquiera un papel más activo en su proceso de aprendizaje. El estudiante virtual debe desarrollar nuevas habilidades de manera que pueda apropiarse del conocimiento a partir de los recursos proporcionados por el docente.



En referencia a lo anterior, Area (2019) argumenta que la producción de materiales digitales en un aula virtual presenta rasgos de “naturaleza tecnológica” y “rasgos como objetos pedagógicos” (p 5). Esto quiere decir que el material digital, tanto desde el punto de vista tecnológico como pedagógico, presenta una serie de características importantes. Desde el punto de vista tecnológico, debe ser digital y accesible en línea, permitiendo su uso a través de dispositivos electrónicos y el acceso desde cualquier lugar. Además, debe contar con formatos multimedia, que incluyan elementos como texto, imágenes, audio y video para enriquecer la experiencia de aprendizaje. También debe ser interactivo y permitir la interacción entre los usuarios y el contenido. Desde la perspectiva pedagógica, el material digital debe proporcionar acceso a múltiples fuentes de información interconectadas, lo que permite a los estudiantes explorar diferentes perspectivas y enfoques. Debe fomentar el aprendizaje experiencial, basado en la actividad del estudiante y en la aplicación práctica de los conocimientos adquiridos. Además, debe generar entornos sociales y comunicativos que promuevan la colaboración entre los estudiantes.

El material digital también podría incluir procesos de evaluación continua y formativa, proporcionando retroalimentación constante para facilitar el aprendizaje y estimular la motivación mediante el uso de enfoques lúdicos o gamificados, ofreciendo desafíos y actividades atractivas. Asimismo, podría fomentar la elaboración del conocimiento por parte de los estudiantes, permitiéndoles construir su propia comprensión y aplicar lo aprendido en situaciones relevantes. Por último, el material digital debería ser personalizable y adaptativo, para que se ajuste a las necesidades individuales de los estudiantes, brindando diferentes opciones de aprendizaje y recursos según sus intereses y ritmo de aprendizaje. En conclusión, el material digital en la educación debería combinar características tecnológicas y pedagógicas que promuevan un aprendizaje enriquecedor, interactivo, colaborativo y personalizado. Esto permite a los estudiantes tener una experiencia de aprendizaje más efectiva y significativa.

Este autor agrega que para la producción de materiales es recomendable “diversificar la oferta de actividades propuestas, tanto en su tipología como en el grado de esfuerzo cognitivo que se requiere para superarlas” (p 16). Además, es importante mantener el interés y la motivación de los estudiantes para que sigan generando aprendizajes significativos, a modo ilustrativo: evitar actividades que no resulten atractivas para los estudiantes, evitar actividades que presenten conocimientos fragmentados, ya que dificultan la comprensión global e incluir actividades que se adapten a los intereses y nivel de dificultad de los estudiantes. En definitiva, al ofrecer una variedad de actividades se mantiene el interés de los estudiantes y se promueve un aprendizaje integral. Al ofrecer actividades atractivas, contextualizadas y adaptadas a las necesidades individuales, se estimula la motivación y se favorece un proceso de aprendizaje más enriquecedor.

En relación a lo mencionado, llevado al caso que aquí se analiza, es necesario además, pensar la producción de materiales para las asignaturas de Inglés desde un enfoque competencial, centrado en el desarrollo de actividades prácticas en las que puedan aplicarse las habilidades básicas del idioma en situaciones reales. En lugar de enfocarse únicamente en el conocimiento teórico de la gramática y el vocabulario, este enfoque se basa en la adquisición de competencias comunicativas y lingüísticas. Tal como se mencionó en párrafos anteriores, las competencias buscan articular distintos saberes, “saber ser, saber hacer, saber conocer y saber convivir” (Tobón, op. Cit.); dicho de otro modo, son conjuntos de conocimientos, habilidades, actitudes y valores que permiten a una persona desempeñarse de manera efectiva en un contexto determinado.



En el caso de la enseñanza del Inglés, algunas competencias clave incluyen: la competencia comunicativa, se trata de la capacidad de utilizar la lengua extranjera de manera efectiva en situaciones de comunicación oral y escrita lo que implica habilidades de comprensión auditiva, expresión oral, comprensión de lectura y expresión escrita; la competencia digital, es esencial que los estudiantes adquieran habilidades para utilizar de manera efectiva las herramientas tecnológicas y los recursos online para la comunicación en inglés, la investigación de diferentes temas y el aprendizaje autónomo; la competencia reflexiva, es la capacidad de reflexionar sobre el propio proceso de aprendizaje, identificar fortalezas y debilidades, establecer metas de aprendizaje y buscar formas de mejorar permanentemente. Con el objetivo de implementar la formación por competencias en la enseñanza del inglés, se pueden utilizar diferentes enfoques pedagógicos, como el enfoque comunicativo y el enfoque basado en proyectos y tareas. Estos abordajes se centran en brindar oportunidades de práctica auténtica y significativa del idioma, fomentando la participación activa de los estudiantes, el trabajo colaborativo y el uso de materiales auténticos. Es importante destacar que la formación por competencias en la enseñanza del inglés requiere de una evaluación integral que compruebe la adquisición y el desarrollo de las habilidades comunicativas y lingüísticas de los estudiantes, en lugar de evaluar únicamente el conocimiento teórico, a modo de ejemplo: presentaciones orales, interacciones en inglés, producciones escritas, etc.

#### 4.3.1 El aprendizaje ubicuo en el aula virtual de Inglés

Surge aquí una oportunidad para el docente no solo de repensar la producción de materiales en el aula sino de reflexionar sobre las estrategias de enseñanza, de crear un entorno de aprendizaje para el estudiante que trascienda el espacio del aula. Al respecto, Burbules (2012) sostiene que

no se trata sencillamente de las habilidades de enseñar y explicar el material a los alumnos; no es sólo el dominio del conocimiento sobre los contenidos que los profesores poseen para “entregar” a los estudiantes; no son sólo las habilidades de gestión del aula y la disciplina; tampoco se trata sólo de aprender a “usar” la tecnología como un recurso pedagógico. Por supuesto que estas capacidades siguen siendo importantes, pero la formación profesional que se limita a ellas no preparará a los docentes para un mundo de aprendizaje ubicuo. (p 13)

Se trata del aprendizaje ubicuo, un concepto esbozado por este autor donde el aprendizaje es continuo y permanente, tiene lugar en todo momento y lugar, de esta manera comienza a desaparecer la línea que separa el aprendizaje formal del informal. En este sentido, Gros (2015) sostiene que el aprendizaje “sin costuras” “se apoya y se facilita a través de los dispositivos móviles que permiten generar entornos de aprendizaje a los que se puede acceder en diferentes contextos y situaciones” (p 61). Agrega además, cuatro características que definen al aprendizaje ubicuo, a saber: permanencia, el usuario conserva la información y el trabajo realizado al pasar de un medio a otro, la traza es única, independiente del medio que se utilice; accesibilidad, los



usuarios tienen acceso a los recursos formativos desde cualquier lugar y momento propiciando un aprendizaje auto-dirigido; inmediatez, el usuario puede obtener y buscar toda la información de inmediato, cuando él lo decida; interactividad, en todo momento, el usuario puede interactuar con expertos, profesores, o compañeros de forma síncrona o asíncrona.

En este contexto, el aprendizaje ubicuo se basa en la idea de que el aprendizaje no se limita al entorno tradicional de aula, sino que puede ocurrir de manera continua y fluida a lo largo del día, utilizando diversas herramientas y dispositivos tecnológicos. Los estudiantes pueden acceder a materiales de estudio, realizar actividades interactivas, recibir retroalimentación y comunicarse con sus compañeros y profesores a través del aula virtual diseñada específicamente para el aprendizaje de Inglés.

El aprendizaje ubicuo en el aula virtual de Inglés ofrece varias ventajas. Por un lado, permite la flexibilidad y adaptabilidad, ya que los estudiantes pueden ajustar su horario y ritmo de aprendizaje de acuerdo con sus necesidades y preferencias. Además, brinda acceso a una amplia variedad de recursos online, como videos, audios, ejercicios interactivos y de autocorrección de gramática, lecturas, que enriquecen la experiencia de aprendizaje. Por otro lado, este enfoque educativo fomenta la autonomía e independencia del estudiante, ya que cada uno es responsable de su propio proceso de aprendizaje y puede tomar decisiones sobre qué, cuándo y cómo estudiar. También promueve la interacción y colaboración entre los estudiantes a través de actividades asignadas, foros de discusión y proyectos colaborativos, lo que facilita el desarrollo de habilidades comunicativas en inglés. Asimismo, utiliza herramientas de comunicación asincrónica, como foros o mensajería, donde los estudiantes puedan interactuar entre sí y con el profesor. De esta manera, los estudiantes pueden plantear preguntas, discutir temas relacionados con el inglés y trabajar en proyectos, sin importar la ubicación física o el horario. Por último, favorece el uso del celular, ya que aprovecha las aplicaciones tecnológicas que están diseñadas específicamente para el aprendizaje del inglés. Estas aplicaciones permiten a los estudiantes practicar vocabulario, gramática, comprensión auditiva y lectora y otras habilidades en inglés en cualquier momento y en cualquier lugar, a través de sus dispositivos móviles. Por lo tanto, el aprendizaje ubicuo en un aula virtual de las unidades curriculares de Inglés implica aprovechar las ventajas de la tecnología y los recursos digitales para brindar a los estudiantes oportunidades de aprendizaje flexibles, personalizadas y accesibles en cualquier momento y desde cualquier lugar.

Sin embargo, Burbules (2014) profundiza este planteamiento y sugiere seis dimensiones relacionadas entre sí. En primer lugar, existe un “sentido espacial en la ubicuidad” (p 2), se refiere a la facilidad de conexión que existe en la actualidad. Hoy, es mucho más accesible conectarse a Internet desde cualquier lugar que en otras épocas. En segundo lugar, existe el “aspecto de la portabilidad” (p 3), dado que los dispositivos tecnológicos actuales tales como notebooks y smartphones, son cada vez más livianos y fáciles de transportar, posibilitan la integración de estos a las actividades cotidianas; por ende, estas características conllevan a la presencia de la portabilidad mencionada por este autor. En tercer lugar, existe el “sentido de la interconexión” (p 3), que genera una “inteligencia extensible”, se trata por una parte, de la constante posibilidad de tener al alcance buscadores de información online, que piensan por las personas; es decir, las nuevas tecnologías complementan y mejoran nuestra capacidad de procesar información; por otra parte, las personas viven en constante contacto lo que favorece que estén al tanto de la vida de los demás. Entonces, el desafío del profesor está en direccionar todo ese conocimiento hacia donde



sea necesario. En cuarto lugar, hay “ubicuidad en un sentido práctico” (p 4), cada vez se hace más difícil mantener por separado ciertos aspectos de la vida cotidiana de lo académico, por ejemplo, entretenimiento y aprendizaje, trabajo y juegos. En otras palabras, el docente debe reconsiderar las fuentes de conocimiento que habitualmente se conocen como exclusivas de la escuela y propiciar entornos de aprendizaje que inviten al estudiante a participar de forma activa. En quinto lugar, existe la “ubicuidad en un sentido temporal” (p 4); la dimensión “en cualquier momento”. No sólo se trata de poder conectarse en cualquier momento del día, sino de poder hacerlo al propio ritmo sin tener que cumplir horarios estipulados. Las instancias de aprendizajes pueden ocurrir en cualquier momento sin necesidad de limitarse al horario de clase. En sexto lugar, existe la “ubicuidad en el sentido de redes y “flujos” transnacionales y globalizados (en el sentido de Appadurai): flujos de gente, de información, de ideas, y más” (p 5). Con el fin de lograr un aprendizaje para un futuro globalizado, hay que pensarlo desde diferentes perspectivas, que no se limitan al ámbito educativo. Es tarea del docente conectar el aprendizaje que sucede dentro del aula con los conocimientos adquiridos fuera de ella.

Finalmente, la relación entre las características del aprendizaje ubicuo y las tecnologías móviles favorecen el hecho de que aquellos estudiantes que manifiestan tener problemas de conexión en determinados horarios, o quienes trabajan todo el día puedan producir conocimiento en todo momento y lugar y, sobre todo, adaptándolos a sus propios ritmos.

#### 4.3.2 Uso del celular en clase

En la actualidad el teléfono celular se ha vuelto indispensable para la mayoría de las personas, hay quienes lo utilizan básicamente para comunicarse por llamadas o mensajería y quienes lo consideran multiuso. En este último grupo se encuentran los jóvenes, que utilizan el teléfono para mirar películas, tomar fotografías, interactuar a través de redes sociales, acceder al correo electrónico y hasta incluso realizar trabajos prácticos o tareas para entregar. Están permanentemente conectados. Asimismo, cuanto más moderno es el celular, más aplicaciones posee, lo que permite un uso más versátil del mismo.

Si bien tradicionalmente, y aún en la actualidad, en algunos ámbitos se cuestiona el uso del teléfono celular en el aula, según Cobo (2020) “en nuevos contextos, hay nuevas reglas” (Canal CIEC, 6m 40s). No obstante, a partir de la pandemia, cuando cerraron las instituciones educativas, el uso del celular adquirió un nuevo rol. Se convirtió, en muchos casos, en la única herramienta del hogar para acceder a las clases en la virtualidad, ya sea asistir a las videollamadas, recibir material a través de las redes sociales, resolver cuestionarios, etc. Podría afirmarse entonces que el celular pasó a ser un aliado de la educación ya que permitió que quienes no tenían otras posibilidades pudieran tener continuidad en sus estudios.

En consecuencia, cabe mencionar, que el uso del celular en clase presenta las siguientes ventajas, entre otras, aumento de la participación y motivación por parte de los estudiantes, posibilidad de investigación inmediata, mayor uso de herramientas, recursos y aplicaciones educativas, acceder al material de manera fácil y rápida. Por esta razón, se hace necesario pensar en estrategias capaces de integrar el uso del celular al ámbito educativo para reforzar el aprendizaje de los estudiantes desde nuevos escenarios. En palabras de Francesc Pedró (2017), se trata de “llevar los procesos de enseñanza y aprendizaje a otro nivel” (13m 45s). Para ello, el docente tiene que estar comprometido con la tarea de repensar y diseñar las actividades utilizando el celular con fines



educativos. Tal como menciona este autor en “Por favor enciendan sus celulares, la clase empieza” se trata de aprovechar el “potencial de una herramienta que no solo está en el bolsillo de los alumnos sino que también forma parte de su vida cotidiana y lo seguirá siendo” (14m 40s).

Finalmente, el uso del celular en clase de las asignaturas de Inglés puede ser una herramienta útil si se utiliza de manera adecuada y con propósitos educativos. Se pueden mencionar algunas formas en las que el celular puede ser aprovechado:

- aplicaciones de aprendizaje: existen muchas aplicaciones diseñadas específicamente para el aprendizaje del inglés que ofrecen actividades interactivas, ejercicios de vocabulario y gramática, práctica de pronunciación y comprensión auditiva, etc. Los estudiantes pueden utilizar estas aplicaciones como complemento a las lecciones en el aula, permitiéndoles practicar y reforzar sus habilidades en inglés de manera autónoma;
- diccionarios online: los estudiantes pueden buscar rápidamente significados de palabras en inglés, traducir frases o consultar la pronunciación correcta;
- grabación de audio y video: los estudiantes pueden utilizar esta función para grabarse a sí mismos o armar videos en grupo, practicando la pronunciación o realizando presentaciones en inglés, además, pueden revisar sus grabaciones y evaluar su progreso, o incluso compartirlas con el docente o sus compañeros para recibir retroalimentación;
- acceso a recursos en línea: los estudiantes pueden utilizar sus celulares para acceder a recursos en línea como videos, audios, lecturas o actividades interactivas relacionadas con el inglés. Esto les permite explorar contenido auténtico en inglés, como canciones, programas de televisión, podcasts o artículos de noticias, que pueden complementar las lecciones en el aula y ayudarles a mejorar su comprensión y fluidez en el idioma.

Por último, es importante establecer normas claras en cuanto al uso del celular en el aula de inglés, asegurándose de que los estudiantes lo utilicen de manera adecuada y respetuosa. Esto puede incluir establecer momentos específicos para su uso, limitar las distracciones y fomentar un enfoque en actividades educativas y de aprendizaje. En conclusión, el celular puede ser una herramienta útil en el aula de inglés si se utiliza de manera apropiada y con propósitos educativos. Puede brindar a los estudiantes acceso a recursos, actividades interactivas y herramientas de apoyo que pueden complementar y enriquecer su aprendizaje del idioma.



## 5 PROPUESTA

### 5.1 Introducción de la Propuesta

La enseñanza del Inglés en el marco de lo antedicho es un desafío que requiere adaptarse a las características de los estudiantes, fomentar el trabajo colaborativo, el trabajo autónomo y el uso práctico del idioma y promover el desarrollo de habilidades lingüísticas sólidas. En este sentido, es fundamental adoptar un enfoque por competencias que favorezca estas características. Esto es posible gracias a la presencia de las tecnologías digitales, ya que éstas poseen un potencial significativo para fomentar la innovación, siempre y cuando se utilicen como herramientas para explorar y construir.

En primer lugar, el trabajo colaborativo desempeña un papel crucial en la mejora de la enseñanza del inglés en el ciclo superior. Al fomentar la interacción entre los estudiantes, se promueve la práctica activa del idioma y se les brinda la oportunidad de utilizarlo en contextos reales. Mediante proyectos grupales, debates y actividades de resolución de problemas, los estudiantes pueden desarrollar sus habilidades comunicativas, trabajar en equipo y aprender de las experiencias y conocimientos de sus compañeros.

En segundo lugar, sería deseable fomentar el trabajo autónomo como parte integral del proceso de enseñanza en las asignaturas de Inglés en el ciclo superior. Los estudiantes deberían ser capaces de establecer metas individuales, seleccionar recursos apropiados y gestionar su propio aprendizaje. Esto implica brindarles herramientas y estrategias para la adquisición de nuevas competencias lingüísticas de manera autónoma, ya sea a través de la práctica en el aula virtual, la lectura de materiales auténticos o la participación en intercambios lingüísticos. Además, los estudiantes de las asignaturas de Inglés poseen una base en el aprendizaje del idioma, habiendo desarrollado algunas competencias comunicativas en años anteriores. Su dominio del idioma se encuentra en constante desarrollo y, por lo tanto, requieren actividades y desafíos que los estimulen y los lleven a un nivel superior.

Por último, el enfoque por competencias se manifiesta como un marco pedagógico eficaz para la enseñanza del Inglés en el ciclo superior. Este enfoque se centra en el desarrollo de habilidades comunicativas prácticas y relevantes para el futuro profesional de los estudiantes, como la expresión oral y escrita, la comprensión auditiva, la lectura y la interacción social en lengua extranjera. Al brindar a los estudiantes oportunidades concretas para aplicar sus habilidades lingüísticas en situaciones auténticas, se les prepara para seguir aprendiendo el idioma a futuro.

Finalmente, la mejora de la enseñanza del Inglés en el ciclo superior requiere tener en cuenta las características de los estudiantes, promover el trabajo colaborativo y el trabajo autónomo, y adoptar un enfoque por competencias que ponga el énfasis en el desarrollo de habilidades lingüísticas prácticas. A partir de estas medidas, se podrá brindar a los estudiantes las herramientas necesarias para alcanzar un nivel de dominio del inglés que les permita desenvolverse en su futuro académico y profesional.

A partir de esta base, la propuesta de mejora para la enseñanza en las asignaturas de Inglés en el ciclo superior se enfoca en orientar a los docentes del área de lengua extranjera del CeRET a producir materiales digitales con fines didácticos con foco en la formación en competencias. Las



unidades curriculares de Inglés tienen lugar en los primeros años de las carreras de esta Institución. Acerca de la factibilidad de la propuesta está dada primero por la incorporación de carreras que tengan Inglés en sus planes de estudio como las que se encuentran actualmente en funcionamiento. Luego, es posible contar con la predisposición y disponibilidad humana de docentes para seguir aprendiendo sobre las tecnologías educativas, como se pudo apreciar en el trabajo de relevamiento. De igual modo, sería posible contar con la propia formación que esta Maestría ha contribuido a quien suscribe con aportes no solo técnicos, sino también desde una perspectiva pedagógica sólida.

## 5.2 Sobre la Propuesta

Con el fin de promover las iniciativas antes expresadas, se presenta la propuesta de trabajo que consiste centralmente en un formato de seminario de capacitación destinada a los docentes del área de Inglés del CeRET. Se entiende por este último, un espacio de formación teórica y práctica donde se pone a disposición un conjunto de herramientas conceptuales y metodológicas a los fines del análisis en profundidad del núcleo problemático. Se trata de crear un espacio de resignificación y diálogo sobre las prácticas educativas de los docentes de lengua extranjera, en el que puedan analizar y repensar sus estrategias para construir nuevas experiencias dentro del aula haciendo uso de las tecnologías digitales en los procesos de enseñanza y aprendizaje en las asignaturas de Inglés.

El objetivo general del seminario de capacitación es favorecer la puesta en práctica de las tareas vinculadas con la enseñanza del Inglés en la producción de materiales digitales con fines didácticos.

### *Objetivos específicos del seminario de capacitación*

Se espera que los docentes de las asignaturas de Inglés logren:

- Incorporar estrategias y técnicas pedagógicas centradas en competencias para mejorar la enseñanza del inglés, como el enfoque comunicativo, el aprendizaje basado en proyectos, la colaboración en línea, entre otros,
- Promover la integración de habilidades lingüísticas clave, como la comprensión auditiva, la expresión oral, la lectura y la escritura, mediante el uso de recursos digitales apropiados,
- Mejorar la motivación y la participación de los estudiantes mediante el uso de recursos digitales interactivos y estimulantes,
- Integrar el aprendizaje del Inglés en contextos auténticos y significativos, utilizando recursos digitales que reflejen situaciones reales de comunicación,
- Promover la creatividad y la diversidad en el aula, utilizando recursos digitales que sean accesibles y adecuados para diferentes estilos de aprendizaje y necesidades individuales,
- Fomentar la colaboración entre docentes para compartir buenas prácticas, experiencias y recursos digitales relacionados con la enseñanza del inglés.

### *Acciones del seminario de capacitación*



- Organización y preparación de los materiales que se van a utilizar,
- Presentación del problema al iniciar el seminario de capacitación: se trata del material necesario para el seminario de capacitación, incluyendo presentaciones, ejemplos de recursos digitales y actividades prácticas. Además, se plantea a los docentes el problema que se pretende abordar, destacando la importancia del uso de recursos digitales en la enseñanza del Inglés basada en competencias,
- Lectura y análisis de material bibliográfico: se llevará a cabo una lectura exhaustiva de la bibliografía especializada en la enseñanza del inglés y el uso de recursos digitales, con el objetivo de recopilar información relevante y actualizada que respalde las estrategias propuestas.

#### *Contenidos del seminario de capacitación*

- Introducción a la capacitación: objetivos de la capacitación, concepto de formación por competencias e importancia del uso de las tecnologías educativas en las clases de Inglés,
- Recursos digitales que fomentan la autonomía del estudiante de Inglés: herramientas de Moodle y externas que promueven la autonomía de los estudiantes,
- Recursos Interactivos y Multimediales para las asignaturas de Inglés: herramientas digitales que ofrecen actividades interactivas y contenido multimedia para promover el aprendizaje autónomo y desarrollar habilidades lingüísticas en Inglés,
- Trabajo Colaborativo y Recursos Digitales en la Enseñanza del Inglés: recursos que fomentan la participación activa y la colaboración entre los estudiantes.

#### *Impacto esperado del seminario de capacitación*

Se espera con el seminario de capacitación que los docentes se sientan motivados a desarrollar y utilizar materiales digitales que se adapten al enfoque por competencias, brindando a los estudiantes oportunidades de aprendizaje más significativas y prácticas.

#### *Destinatarios del seminario de capacitación*

Docentes del área de Inglés del CeRET: son los principales destinatarios involucrados en la propuesta y su predisposición para aprender así como a compartir su experiencia y conocimientos.

#### *Recursos del seminario de capacitación*

- Uso de computadoras o dispositivos electrónicos con acceso a internet para la realización de las actividades propuestas,
- Uso del celular propio como recurso para explorar aplicaciones y recursos digitales disponibles,
- Equipo docente a cargo del seminario: la responsabilidad central estará a cargo de quien suscribe, aunque se prevé al momento de su dictado, invitar a colegas que realizan tareas de asistencia técnica a los docentes acerca del uso de la plataforma. El criterio de incorporar a estos recursos es de ponderar sus aportes aunque también sentar bases para la constitución del trabajo en equipo para la temática que se trata.



### 5.3 Metodología de la capacitación

La metodología de trabajo que se espera adoptar para la capacitación será una secuencia de módulos presentados en formato digital que estarán disponibles en el aula virtual Moodle de la institución para llevarse a cabo durante el periodo de un mes. Estos módulos se organizarán en jornadas de trabajo semanales e incluirán actividades asincrónicas, a las que se podrá acceder en cualquier momento. Cada semana finalizará con una consigna en el foro del aula virtual. En caso de ser necesario, se ofrecerá un espacio de encuentros sincrónicos para asesoramiento, intercambio y consultas sobre los recursos trabajados.

Los módulos se organizarán de la siguiente manera:

#### *Módulo I: Introducción a la capacitación*

Durante este primer módulo de la capacitación se abordarán los objetivos generales de la capacitación y se brindará una explicación detallada sobre la formación basada en competencias y su relevancia en el contexto de la enseñanza del Inglés. Se enfatizará la importancia de la integración de recursos digitales en el enfoque por competencias, destacando cómo estos recursos pueden potenciar el trabajo autónomo y el rol activo del estudiante en su propio proceso de aprendizaje.

A lo largo del módulo, los participantes serán guiados a través de un análisis profundo de los fundamentos teóricos que respaldan la formación basada en competencias y su relación con el uso de recursos digitales. Se explorarán ejemplos concretos de cómo las tecnologías educativas pueden fortalecer la adquisición de habilidades y conocimientos en el ámbito de la enseñanza del Inglés y se proporcionarán herramientas prácticas para integrar efectivamente estos recursos en el aula.

Además, se fomentará la participación activa de los docentes en el proceso de reflexión y discusión. Se les invitará a compartir sus experiencias previas en la aplicación de recursos digitales y enfoques por competencias en el aula de Inglés. Asimismo, se les animará a plantear desafíos y preguntas relacionadas con la integración de estas prácticas pedagógicas, y se promoverá el intercambio de ideas y estrategias entre los participantes.

Al finalizar este módulo introductorio, se espera que los docentes hayan adquirido una comprensión de los fundamentos teóricos y prácticos de la formación basada en competencias y el uso de recursos digitales en la enseñanza del Inglés. Estarán preparados para explorar en profundidad los siguientes módulos de la capacitación, donde se abordarán aspectos más específicos y se brindarán herramientas prácticas para implementar estas estrategias en su práctica docente.

Consigna del módulo I: se les pedirá a los participantes que reflexionen sobre sus conocimientos previos en relación a los conceptos presentados, como el enfoque por competencias y la integración de tecnologías educativas. Luego, que compartan sus ideas y experiencias en un foro o espacio de discusión, donde puedan expresar cómo aplicarían estos conceptos en sus clases de manera práctica. En este espacio, los participantes podrán compartir ejemplos concretos de cómo utilizarían tecnologías digitales para desarrollar competencias en sus estudiantes. Pueden mencionar aplicaciones o herramientas digitales específicas que consideren relevantes y cómo las integrarían en sus actividades y evaluaciones. Además, pueden compartir estrategias pedagógicas



que utilizarían para fomentar la colaboración, el trabajo autónomo y el enfoque por competencias en el aula.

Esta dinámica de intercambio en el foro permitirá enriquecer el conocimiento colectivo, inspirarse mutuamente y generar ideas innovadoras para aplicar en el ámbito educativo. También brindará la oportunidad de aprender de las experiencias de otros docentes y abrir el diálogo sobre las mejores prácticas en la integración de tecnologías y el enfoque por competencias en el aula.

### *Módulo II: Recursos digitales que fomentan la autonomía del estudiante de Inglés*

Durante este módulo, se presentarán recursos y herramientas digitales dentro de Moodle que permiten a los estudiantes tener mayor control sobre su aprendizaje. Se explorarán herramientas como los foros de discusión, que facilitan la interacción y colaboración entre los estudiantes, así como la reflexión y el intercambio de ideas sobre temas relacionados con los contenidos de la asignatura. Existen distintos tipos de foros, como se puede observar en la figura 1. Asimismo, se trabajarán las tareas y cuestionarios que permiten al docente diseñar y evaluar diferentes aspectos del aprendizaje, utilizando preguntas de opción múltiple, verdadero/falso, coincidencia, respuesta corta y respuesta numérica tal como se puede apreciar en la figura 2.

Además, se presentarán ejemplos de recursos y herramientas digitales que fomenten la autonomía y el aprendizaje autónomo de los estudiantes de Inglés. Estos incluirán:

- uso de wikis o blogs donde los estudiantes puedan compartir y desarrollar contenido relacionado con el inglés,
- uso de herramientas de gamificación como Kahoot o Quizizz para promover el aprendizaje interactivo y autodirigido como se puede ser en la figura 3,
- utilización de plataformas de aprendizaje adaptativo como Duolingo o Babbel, que permiten a los estudiantes avanzar a su propio ritmo y recibir retroalimentación inmediata.

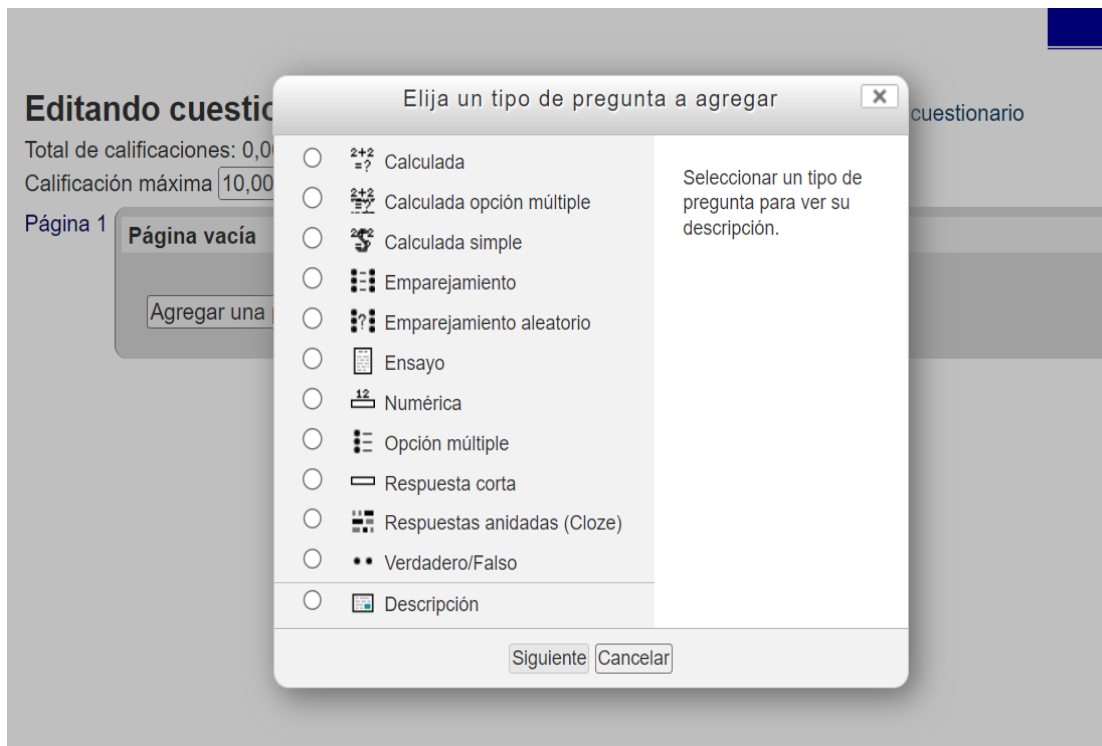
Al concluir este módulo, se espera que los docentes hayan obtenido un sólido conocimiento sobre las herramientas de Moodle que promuevan la autonomía del estudiante en la enseñanza del Inglés. Estarán preparados para aplicar estas herramientas en su enseñanza, en pos de permitir a los estudiantes asumir un papel activo en su aprendizaje, desarrollar competencias autónomas y mejorar su dominio del idioma Inglés.

Consigna del módulo II: Una vez explorados los diversos recursos y herramientas mencionados en el módulo, se invitará a los docentes a participar en un espacio de socialización en el foro. En este espacio, se les solicitará compartir cuáles de estos recursos consideran más adecuados para utilizar en sus clases de Inglés y por qué. Se les animará a reflexionar sobre las características de sus estudiantes, los objetivos de aprendizaje y las dinámicas de su clase para tomar una decisión informada sobre qué recursos serían más apropiados. Además, se les pedirá compartir ejemplos concretos acerca de la integración de éstos en sus clases mediante las actividades específicas en las que los utilizarían.

Este espacio de socialización en el foro permitirá a los docentes compartir ideas, aprender de las experiencias de sus colegas y enriquecer sus conocimientos de recursos digitales. Asimismo, se promoverá una reflexión conjunta sobre las mejores prácticas en la integración de tecnologías educativas en la enseñanza de Inglés, generando un ambiente colaborativo de aprendizaje entre

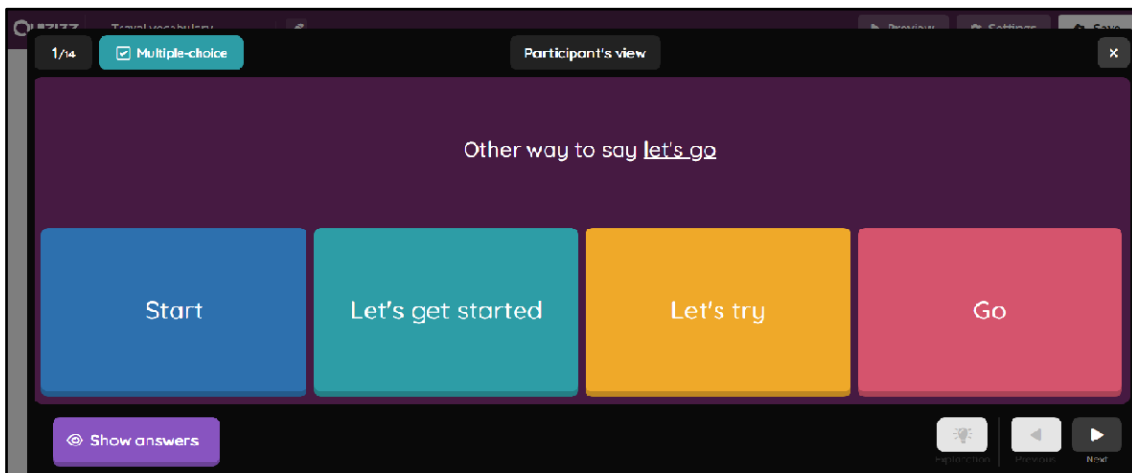


*Tipos de cuestionario que ofrece la plataforma Moodle*



**Figura 3**

*Cuestionario realizado con el recurso Quizizz*



### *Módulo III: Recursos Interactivos y Multimediales para las asignaturas de Inglés*

En el tercer módulo, nos adentraremos en el plano de los recursos interactivos y multimediales para enriquecer la enseñanza de las asignaturas de Inglés. Estos recursos permiten involucrar de manera activa a los estudiantes, brindándoles experiencias de aprendizaje más dinámicas y significativas. Dentro de este bloque, se explorarán diversas herramientas digitales que promueven el rol activo del estudiante. Entre ellas, se destaca:



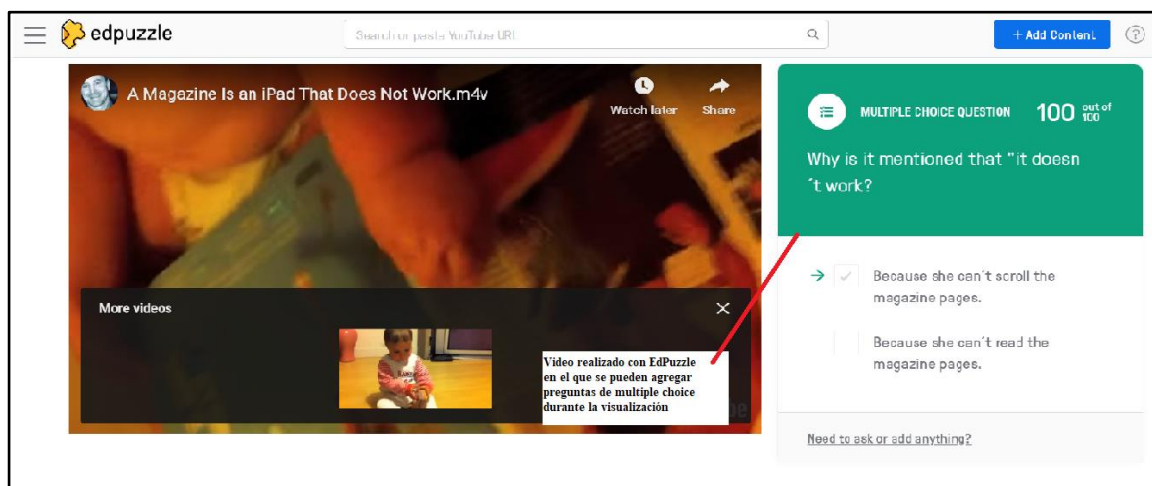
- uso de plataformas de aprendizaje online como Edpuzzle, como se puede ver en la figura 4, que permiten a los estudiantes interactuar con videos mediante preguntas y actividades, estas herramientas les permiten no solo ser espectadores pasivos, sino participantes activos en el proceso de aprendizaje,
- utilización de aplicaciones de realidad virtual como Metaverse o AltspaceVR para que los estudiantes exploren entornos virtuales relacionados con el inglés, como visitar monumentos, realizar búsquedas del tesoro o simular conversaciones en situaciones de la vida real, estas experiencias inmersivas les brindarán la oportunidad de practicar el idioma en contextos auténticos y desarrollar habilidades comunicativas de manera más práctica y vivencial.

Al finalizar este módulo, se espera que los docentes cuenten con un amplio abanico de recursos interactivos y multimediales que podrán integrar en sus clases de Inglés. Estos recursos no solo harán que las clases sean más atractivas y motivadoras, sino que también promoverán la participación activa de los estudiantes, fomentando su autonomía y desarrollo de competencias.

Consigna módulo III: Una vez explorados los recursos interactivos y multimediales en el módulo 3, se invitará a los docentes a reflexionar sobre cuál de ellos utilizarían y en qué tema específico del programa de Inglés lo aplicarían. La elección del recurso debe estar fundamentada en los objetivos de aprendizaje, las características de los estudiantes del curso y el contexto educativo en el que se encuentren. Por ejemplo, si se trabaja el tema de los viajes y la cultura de diferentes países, se podría optar por utilizar videos interactivos donde los estudiantes puedan explorar virtualmente lugares emblemáticos, practicar vocabulario relacionado y participar en actividades interactivas relacionadas con el tema.

### Figura 4

Actividad de video realizado con el recurso EdPuzzle



### Módulo IV: Trabajo Colaborativo y Recursos Digitales en la Enseñanza del Inglés

En este último módulo, nos adentraremos en el trabajo colaborativo y los recursos digitales en la enseñanza del Inglés. Se trabajarán herramientas y plataformas digitales que fomenten la colaboración entre estudiantes, impulsando su autonomía y aprendizaje autónomo. Entre estas



herramientas destacan los muros colaborativos como Google Docs y Padlet, que brindan un espacio virtual donde los estudiantes pueden trabajar en proyectos, editar documentos en inglés de forma colaborativa y compartir recursos relacionados con el aprendizaje del idioma (ver figura 5). Esta dinámica de trabajo en equipo promueve el desarrollo de habilidades de comunicación, pensamiento crítico y trabajo en equipo, competencias esenciales en el proceso de aprendizaje. Al integrar estas herramientas en la enseñanza del Inglés, los estudiantes no solo adquieren conocimientos lingüísticos, sino que también mejoran su capacidad para colaborar y resolver problemas.

Al finalizar el módulo, se espera que los docentes descubran cómo el trabajo colaborativo y los recursos digitales pueden transformar la enseñanza del Inglés y potenciar el desarrollo de competencias en los estudiantes.

Consigna final de la capacitación: como cierre de esta capacitación, se solicitará a los docentes seleccionar uno de los recursos digitales explorados y diseñar una actividad práctica que utilice dicho recurso en el contexto de la enseñanza del Inglés. Se podrán elegir entre herramientas como Edpuzzle, Google Docs, Padlet u otras que se consideren pertinentes y relevantes para los objetivos pedagógicos. Además, se deberá elegir un tema específico del programa de las asignaturas de Inglés que se desee abordar y reflexionar sobre cómo este recurso digital puede enriquecer la experiencia de aprendizaje de los estudiantes. Luego, se invitará a diseñar una actividad interactiva basada en videos, documentos colaborativos en los que los estudiantes trabajen juntos en la creación de un texto o proyecto, como se muestra en el ejemplo de la figura 6.

## Figura 5

*Muro colaborativo realizado con Padlet*

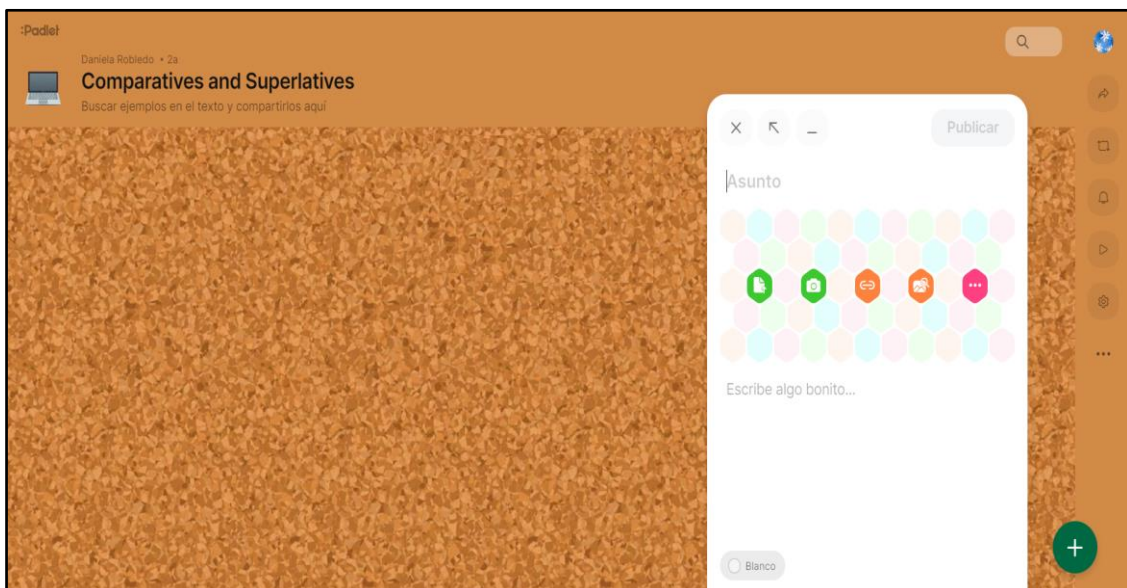
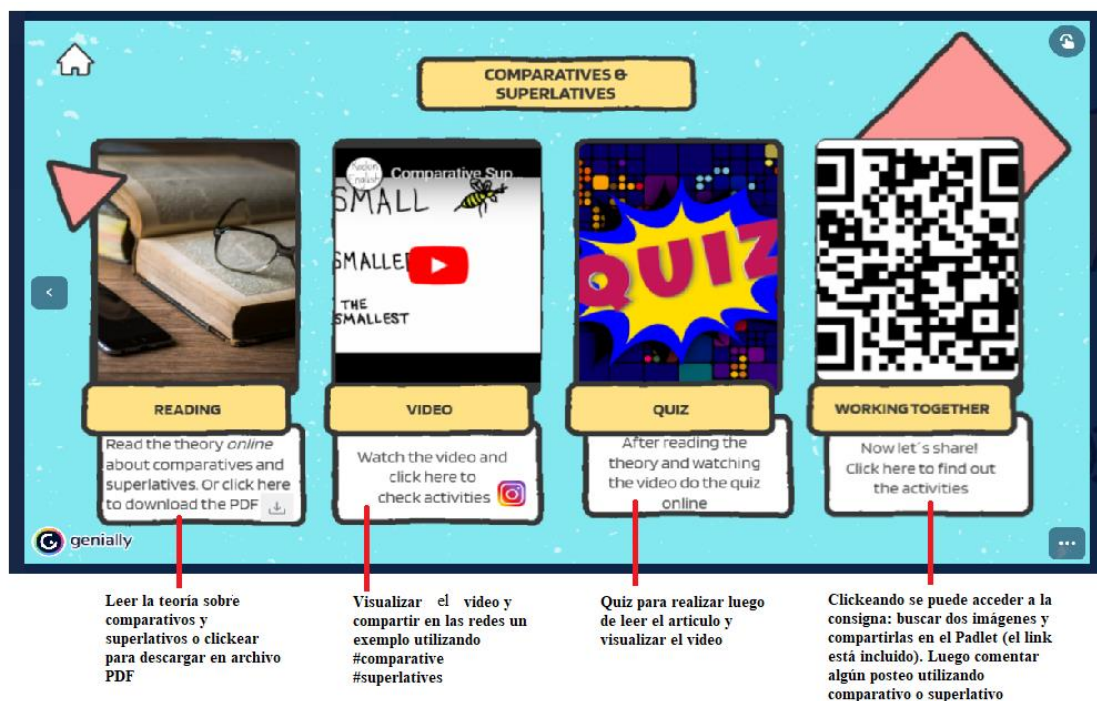


Figura 6



*Ejemplo de actividad realizada con Genially*

#### 5.4 Evaluación de la Propuesta

En primer lugar, se espera realizar una evaluación diagnóstica al inicio de la capacitación que apuntará a refinar el relevamiento original, mediante un análisis exhaustivo de las necesidades de los docentes y los estudiantes en la modalidad presencial y virtual. Se buscará también identificar los recursos tecnológicos disponibles, la infraestructura de conectividad y las herramientas digitales que pueden facilitar la enseñanza y el aprendizaje en ambas modalidades y desarrollar estrategias de enseñanza bimodal que integren de manera efectiva la planificación de actividades, la selección de recursos digitales, la interacción en el aula y la gestión del tiempo. De los resultados se espera realizar los ajustes pertinentes.

En esta línea de trabajo, durante el transcurso del seminario de capacitación, se propone una consigna semanal al finalizar cada módulo, a partir de la cual se espera conocer sobre las experiencias de los participantes en la realización de las actividades. Esto permite una evaluación continua de las habilidades adquiridas y garantizar de este modo un aprendizaje integral.

Luego, para el cierre de esta propuesta educativa, cuando se lleve a cabo, se propone una evaluación del tipo formativa a través de herramientas de evaluación como rúbricas con criterios claros y específicos, tales como: identificación de fortalezas, desafíos y oportunidades de mejora, así como también la exploración de posibles adaptaciones de la propuesta en función de las necesidades y particularidades de cada contexto. Se espera poder incorporar otros criterios que resulten de los resultados de la evaluación diagnóstica que seguramente configurará el esquema propuesto, tal como se decía anteriormente.



Posteriormente, se espera además proponer un espacio de diálogo entre los docentes responsables de los espacios de Inglés, con el fin de intercambiar experiencias y apreciaciones sobre el desarrollo del seminario de capacitación. En esta instancia, se los invitará a compartir sus reflexiones y perspectivas en relación a la implementación de los recursos y estrategias presentados en la capacitación. Este espacio de diálogo permitirá consolidar el aprendizaje adquirido durante la capacitación, promoviendo la colaboración entre pares y enriqueciendo la visión colectiva sobre el uso de recursos digitales en la enseñanza del Inglés y el desarrollo de competencias tanto en los docentes como en los estudiantes. A través de este cierre reflexivo, se buscará generar un ambiente propicio para la evaluación y la retroalimentación, donde cada docente podrá compartir su experiencia y contribuir al enriquecimiento del proceso formativo. De los resultados obtenidos se espera dejar un aporte a la institución para futuros proyectos en la misma línea de trabajo.



## 6 CONCLUSIONES

A lo largo de este trabajo, se ha planteado el desafío de mejorar la producción de materiales digitales enfocados en competencias para la enseñanza de Inglés en el ciclo superior. Con el fin de abordar esta problemática y fortalecer las habilidades de los docentes en la creación de recursos digitales que promuevan el desarrollo de competencias en los estudiantes, se ha propuesto la implementación de un seminario de capacitación que creemos representativa de una herramienta clave para abordar el problema planteado. Mediante la mejora en el uso de recursos digitales en las clases, con enfoque en la formación por competencias, se ha buscado optimizar el rendimiento académico de los estudiantes en las asignaturas de Inglés del CeRET. Al promover la selección adecuada de herramientas, la adaptación a las realidades sociales de los estudiantes, el fomento de la autonomía y la formación de competencias de los estudiantes, se ha esperado generar un impacto positivo en el proceso de enseñanza y aprendizaje del idioma en el nivel superior.

El objetivo general de esta propuesta ha sido diseñar y “proponer un espacio de capacitación y reflexión sobre los criterios y estrategias para la mejora del uso de recursos digitales en la producción de materiales digitales para la enseñanza de la asignatura Inglés con foco en la formación por competencias en el CeRET, sede Comodoro Rivadavia”. Para lograr este objetivo, mediante la capacitación propuesta, se ha propuesto un diseño de capacitación basado en el uso de herramientas digitales y algunos fundamentos de su uso para la enseñanza del Inglés en el ciclo superior para brindar a los docentes criterios y estrategias clave para el diseño de materiales digitales que promuevan la formación por competencias en el ciclo superior. En tal diseño, se ha buscado promover la participación activa, el intercambio de ideas y la colaboración entre los participantes, en aras de enriquecer su conocimiento y experiencia en el uso de recursos digitales. A través de demostraciones, ejemplos y actividades interactivas, se ha contemplado en el diseño que los docentes puedan tener conocimientos de recursos digitales más adecuados para promover el desarrollo de las competencias en los estudiantes de idiomas del ciclo superior y conocer sobre las distintas tecnologías educativas que fomentan el trabajo autónomo, el aprendizaje colaborativo y la participación activa de los estudiantes.

Asimismo, para lograr este objetivo general, se han establecido una serie de objetivos específicos que guiaron el diseño presentado en este Trabajo Final Integrador, a saber: el primer objetivo específico establece el análisis de las necesidades y desafíos actuales de los docentes de inglés del ciclo superior en relación con la producción de materiales digitales enfocados en competencias. El segundo objetivo específico refiere al diseño de un plan de capacitación que aborde las competencias necesarias para la producción de materiales digitales y posea una estructura flexible que permita adaptarse a las necesidades individuales de los docentes. En tercer lugar, se menciona el desarrollo de recursos didácticos y materiales de apoyo para la capacitación que incluyen presentaciones, recursos y herramientas, ejemplos y ejercicios interactivos. Por último, la implementación de módulos en la capacitación en las que los docentes puedan adquirir, practicar y aplicar las herramientas relacionadas con la producción de materiales digitales enfocados en competencias. Estos objetivos permiten adaptar la propuesta de capacitación a las necesidades individuales de los docentes y asegurar que cada docente reciba la formación necesaria para desarrollar las habilidades requeridas en la producción de materiales digitales enfocados en competencias.



Por ello, teniendo en cuenta el problema planteado y los objetivos formulados en este Trabajo Final Integrador, se ha elaborado una propuesta de capacitación en la que se ha planteado un espacio de capacitación y reflexión sobre los criterios y estrategias para la mejora del uso de recursos digitales en la producción de materiales para la enseñanza de la lengua extranjera con énfasis en la formación por competencias. El propósito de esta propuesta de capacitación ha sido proporcionar a los docentes las herramientas necesarias para diseñar y producir materiales digitales que estimulen el desarrollo de habilidades comunicativas, cognitivas y sociales en los estudiantes. Se espera que los docentes puedan desarrollar una mayor confianza en el uso de las tecnologías educativas, promover la participación activa de los estudiantes y fomentar su autonomía en el aprendizaje. Al prevalerse de las herramientas digitales disponibles, los docentes podrán enriquecer sus prácticas, creando experiencias interactivas, colaborativas y adecuadas para sus estudiantes. Asimismo, se busca fomentar la creatividad para brindar a los estudiantes una formación en Inglés más integral y relevante para seguir aprendiendo luego de su paso por la asignatura.

De igual modo, se ha contemplado en el diseño un esquema posible de evaluación que podrá ser revisado al momento de implementarse la propuesta, es decir, una evaluación del impacto de la capacitación no solo en los docentes participantes y sobre su aplicación de los conocimientos adquiridos en sus prácticas sino cómo estas experiencias han influido en el aprendizaje de los estudiantes.

A modo de cierre, se podría señalar que merced a espacios como el propuesto para este Trabajo Final Integrador la integración de tecnologías educativas en la enseñanza de lenguas extranjeras podría abrir nuevas oportunidades de aprendizaje, transformaría la experiencia en el aula y potenciaría el desarrollo de competencias digitales tanto en docentes como en estudiantes. No se trata solo de enseñar con tecnología, sino de transformar la enseñanza a través de la tecnología y a la vez generar un clima que comprenda y atraiga a otras disciplinas, en tanto que las carreras del CeRET buscan la formación de competencias en los futuros profesionales. En palabras de Maggio (2012) es necesario “detenerse y cambiar el punto de vista, parar para mirar las prácticas que hemos llevado a cabo. Reflexionar sobre ellas para poder reconstruirlas y porque en ese proceso de reconocimiento y revisión está la clave para la transformación” (p 67). Se trata de una oportunidad de repensar y reflexionar las propias prácticas docentes en respuesta a las demandas de una era digital en constante evolución.



## 7 BIBLIOGRAFÍA/WEBGRAFÍA

- Adell, J. (2020). *La educación que viene: Un modelo híbrido y más tecnológico/Entrevistado por Jordi Ferrer*. Diario Magisterio. <https://www.magisnet.com/2020/05/la-educacion-que-viene-un-modelo-hibrido-y-mas-tecnologico/>
- Aguerrondo, I. y Tiramonti, G. (2016). *El futuro ya llegó...pero no a la escuela argentina ¿Qué nos atrasa y dónde está el futuro de nuestra educación?* Proyecto Educar 2050. [https://www.researchgate.net/publication/312039226\\_El\\_futuro\\_ya\\_llego\\_pero\\_no\\_a\\_la\\_escuela\\_argentina\\_Que\\_nos\\_atrasa\\_y\\_donde\\_esta\\_el\\_futuro\\_de\\_nuestra\\_educacion](https://www.researchgate.net/publication/312039226_El_futuro_ya_llego_pero_no_a_la_escuela_argentina_Que_nos_atrasa_y_donde_esta_el_futuro_de_nuestra_educacion)
- Area, M. (2019). *Guía para la producción y uso de materiales didácticos digitales*. Universidad de la Laguna. En <https://riull.ull.es/xmlui/handle/915/16086>
- Area, M. y Adell, J. (2009). *e-Learning: Enseñar y aprender en espacios virtuales*. [https://www.researchgate.net/publication/216393113\\_E-Learning\\_ensenar\\_y\\_aprender\\_en\\_espacios\\_virtuales](https://www.researchgate.net/publication/216393113_E-Learning_ensenar_y_aprender_en_espacios_virtuales)
- Badia, A. y García, C. (2006). Incorporación de las TIC en la enseñanza y el aprendizaje basados en la elaboración colaborativa de proyectos. *Revista de Universidad y Sociedad del Conocimiento*, 3(2), 42-54. <https://rusc.uoc.edu/rusc/es/index.php/rusc/article/view/v3n2-badia-garcia.html>
- Burbules, N. (2012). El aprendizaje ubicuo y el futuro de la enseñanza. *Encounters/Encuentros/Rencontres on Education* (13), 3-14. <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=4100463>
- Burbules, N. (2014). Los significados de “aprendizaje ubicuo”. *Education Policy Analysis Archives/Archivos Analíticos de Políticas Educativas*, (22), 1-7. <http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=275031898105>
- Cabero Almenara, J. (2006). Estrategias para la formación del profesorado en TIC. *EDUTEC 2005*. Universidad de Sevilla.-<https://silo.tips/download/estrategias-para-la-formacion-del-profesorado-en-tic>
- Cabero Almenara, J. y Llorente Cejudo, M. (2015). Entornos Personales de Aprendizaje (PLE): Valoración Educativa a través de Expertos. *Areté, Revista Digital del Doctorado en Educación de la Universidad Central de Venezuela*. 1(1), 7-19. [http://saber.ucv.ve/ojs/index.php/rev\\_arete/article/view/9187](http://saber.ucv.ve/ojs/index.php/rev_arete/article/view/9187)
- Castañeda, L. y Adell, J. (2013). La anatomía de los PLE. En L. Castañeda y J. Adell (Eds), *Entornos Personales de Aprendizaje: claves para el ecosistema educativo en red* (pp. 11-27). Alcoy: Marfil. <https://www.um.es/ple/libro/>
- Chehaibar, L. (2020). Flexibilidad curricular. Tensiones en tiempos de pandemia. En H. Casanova Cardiel (Coord.), *Educación y pandemia: una visión académica* (pp. 83-91). Universidad Nacional Autónoma de México. Instituto de Investigaciones sobre la Universidad y la Educación. [https://www.iisue.unam.mx/investigacion/textos/educacion\\_pandemia.pdf](https://www.iisue.unam.mx/investigacion/textos/educacion_pandemia.pdf)



- CIEC (20 enero de 2020). *Cobo, C. en Acepto las condiciones. Usos y Abusos de las Tecnologías Digitales* [archivo de video]. YouTube. <https://www.youtube.com/watch?v=CGUzxENnOu0>
- Cobo, C. (2016). *La Innovación Pendiente. Reflexiones (y Provocaciones) sobre educación, tecnología y conocimiento*. Colección Fundación Ceibal/Debate. [https://digital.fundacionceibal.edu.uy/jspui/bitstream/123456789/159/1/La\\_innovacion\\_pendiente.pdf](https://digital.fundacionceibal.edu.uy/jspui/bitstream/123456789/159/1/La_innovacion_pendiente.pdf)
- Edelstein, G. (2002). Problematizar las prácticas de enseñanza. *Perspectiva*. 20(2), 467-482. <https://periodicos.ufsc.br/index.php/perspectiva/article/view/10468/10008>
- Gros, B. (2015). La caída de los muros del conocimiento en la sociedad digital y las pedagogías emergentes. *Education in the Knowledge Society (EKS)*, 16(1), 58–68. <https://doi.org/10.14201/eks20151615868>
- Litwin, E. (2013). *Los desafíos y los sinsentidos de las nuevas tecnologías en la educación/Entrevistado por Verónica Castro y Patricia Pomiés*. educ.ar. <https://www.educ.ar/recursos/120640/edith-litwin-los-desafios-y-los-sinsentidos-de-las-nuevas-te>
- Maggio, M. (2012). *Tecnología Educativa Con Sentido Didáctico en Enriquecer la Enseñanza* (pp 39-64). Paidós. [https://iesmc-tuc.infod.edu.ar/sitio/wp-content/uploads/2020/05/Maggio\\_Enriquecer\\_la\\_ensenanza.\\_Cap.\\_2-pdf.pdf](https://iesmc-tuc.infod.edu.ar/sitio/wp-content/uploads/2020/05/Maggio_Enriquecer_la_ensenanza._Cap._2-pdf.pdf)
- Onrubia, J. (2005). Aprender y enseñar en entornos virtuales: actividad conjunta, ayuda pedagógica y construcción del conocimiento. *Revista de Educación a Distancia* (II), 1-16. <https://www.redalyc.org/articulo.oa?id=54709501>
- Red Solidaria de Formación. (3 de agosto de 2021). *Steiman, J. en Pensar la clase* [archivo de video]. YouTube. <https://www.youtube.com/live/JdFi0RdhtiQ?feature=share>
- Sánchez Carracedo, F., López Álvarez, D., Llorens Largo, F., Badía Contelles, J. y Marco Galindo, M. (2020). *La universidad que viene: de la 'docencia remota de emergencia' a la 'presencialidad adaptada'*. The Conversation Newsletter. <https://theconversation.com/la-universidad-que-viene-de-la-docencia-remota-de-emergencia-a-la-presencialidad-adaptada-140794>
- Scagnoli, N. (2000). *El aula virtual: Usos y elementos que la componen*. Illinois Research and Scholarship (Open Collection). <https://hdl.handle.net/2142/2326>
- Schwartzman, G. (marzo de 2013). *Materiales didácticos en educación en línea: por qué, para qué, cómo*. [conferencia]. I Jornadas Nacionales y III Jornadas de Experiencias e Investigación en Educación a Distancia y Tecnología Educativa. Córdoba, Argentina. [https://www.researchgate.net/publication/267025307\\_Materiales\\_didacticos\\_en\\_educacion\\_en\\_linea\\_por\\_que\\_para\\_que\\_como](https://www.researchgate.net/publication/267025307_Materiales_didacticos_en_educacion_en_linea_por_que_para_que_como)
- Steiman, J. (2020). Pensar la clase en la Educación Superior. *Hologramática*, 1 (32), 133-149. <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=7556055>



TEDx Pura Vida ED (20 de marzo de 2017). Pedró, F. en *Por favor enciendan sus celulares, la clase empieza* [archivo de video]. YouTube.  
[https://www.youtube.com/watch?v=phgqS\\_\\_469Y](https://www.youtube.com/watch?v=phgqS__469Y)

Tobón, S. (2006). *Formación basada en competencias: pensamiento complejo, diseño curricular y didáctica*. Colombia: Ecoe Ediciones.  
<https://www.uv.mx/psicologia/files/2015/07/Tobon-S.-Formacion-basada-en-competencias.pdf>

Tobón, S. (2008). *La Formación Basada en Competencias en la Educación Superior: El Enfoque Complejo*. Universidad Autónoma de Guadalajara.  
[https://cmapspublic3.ihmc.us/rid=1LVT9TXFX-1VKC0TM-16YT/Formaci%C3%B3n%20basada%20en%20competencias%20\(Sergio%20Tob%C3%B3n\).pdf](https://cmapspublic3.ihmc.us/rid=1LVT9TXFX-1VKC0TM-16YT/Formaci%C3%B3n%20basada%20en%20competencias%20(Sergio%20Tob%C3%B3n).pdf)



## 8 ANEXOS

### 8.1 Anexo I. Diseños Curriculares, Resoluciones y Programas de asignaturas

Diseño curricular de la asignatura Inglés Introdutorio en la carrera Tecnicatura de Gestión Administrativa Orientada a la Producción

República Argentina  
PROVINCIA DEL CHUBUT  
Ministerio de Educación



#### TECNICATURA SUPERIOR EN GESTIÓN ADMINISTRATIVA ORIENTADA A LA PRODUCCIÓN ANEXO I

##### 2.- Inglés Introdutorio

*Formato:* Asignatura

*Régimen de cursada:* Anual

*Ubicación en el diseño curricular:* 1° año

*Distribución de la carga horaria:* 3hs. cátedra (2hs. reloj) – 96hs. cátedra (64hs reloj)

*Perfiles profesionales aptos según orden de afinidad:* 1) Profesor/a en Inglés; 2) Licenciado/a en Inglés; 3) Traductor/a Científico/a Literario en Inglés; Traductor/a Público/a de Inglés o Traductor/a Literario/a Técnico Científico Profesional 4) Licenciado en Idioma.

*Finalidad Formativa:*

En el mundo actual y de acuerdo al tipo de productos y servicios que se comercializan, encontramos gran parte de la información en idioma Ingles. Por lo tanto es conveniente y necesario insertar a los TSGA al idioma, a los efectos de desarrollar la capacidad de resolver cualquier situación específica orientada.

*Objetivos*

Se pretende que los/as alumnos/as logren:

- Adquirir herramientas para identificar en un texto las distintas partes de las oraciones, tiempos verbales, sustantivos, adjetivos y expresiones escritas de índole técnico (diferenciar funciones específicas).
- Interpretar órdenes mínimamente aceptadas internacionalmente en lo que a administración orientada a la producción se refiera.
- Entender tareas específicas en el idioma, como también incorporar la capacidad de lectura y comprensión de textos y audio básico
- Comprender textos escritos en idioma inglés a través de una correcta interpretación de las estructuras semánticas y gramaticales de los mismos
- Desarrollar la lectura autónoma de bibliografía en lengua inglesa

*Propuesta de contenidos*

- Pronombres/Adjetivos/Sustantivos/Poseivos
- Verbos Auxiliares: to be/to do/to have.
- Presente/Futuro/Tiempos Condicionales
- Descripciones generales y específicas. Como hacer algo. Presente/Pasado Perfecto
- Do/make. Verbos de Movimiento
- Imperativos. Dar órdenes
- Hacer comparaciones. Adjetivos comparativos/Superlativos
- Cargas y marcas. Usos de preposiciones
- Actividades regulares
- Verbos modales. Frases verbales. Usos
- Análisis de Textos. Ideas principales y secundarias
- Formas de preguntas
- Cantidades. Hablando de números, medidas, peso y dimensiones
- La voz pasiva
- Cartas comerciales. Expresiones útiles y amables
- Dar y preguntar por opiniones



## Diseño curricular de la asignatura Inglés Técnico en la carrera Tecnicatura de Gestión Administrativa Orientada a la Producción

República Argentina  
PROVINCIA DEL CHUBUT  
Ministerio de Educación



### TECNICATURA SUPERIOR EN GESTIÓN ADMINISTRATIVA ORIENTADA A LA PRODUCCIÓN ANEXO I

#### 9.- Inglés Técnico

*Formato:* Asignatura

*Régimen de cursada:* Anual

*Ubicación en el diseño curricular:* 2° año

*Distribución de la carga horaria:* 3hs. cátedra (2hs. reloj) – 96hs. cátedra (64hs reloj)

*Perfiles profesionales aptos según orden de afinidad:* 1) Profesor/a en Inglés; 2) Licenciado/a en Inglés; 3) Traductor/a Científico/a Literario en Inglés; Traductor/a Público/a de Inglés o Traductor/a Literario/a Técnico/a Científico/a Profesional.

*Finalidad Formativa:*

Los contenidos están adaptados para ofrecerle al/a la futuro/a Técnico/a, las herramientas del lenguaje, necesarias para comprender el campo específico de su perfil profesional. Por lo tanto es conveniente y necesario insertar a los TSGA al idioma, a los efectos de desarrollar la capacidad de resolver cualquier situación específica orientada

*Objetivos*

Se pretende que los/as alumnos/as logren:

- Incorporar vocabulario técnico orientado a su campo de acción
- Entender tareas específicas en el idioma, como también incorporar la capacidad de lectura y comprensión de textos y audio específicos
- Desarrollar estrategias de lectura y comprensión de textos en la especialidad de TSGA.
- Desarrollar la lectura autónoma de bibliografía en lengua inglesa, tanto en materia específica de un producto como en materia de trámites administrativos y de mantenimiento

*Propuesta de contenidos*

- Documentos y Finanzas
- Métodos de pago. Descripciones
- Préstamos personales y créditos
- Procesos industriales. Voz pasiva
- Artículos Periodísticos, números y cantidades. Requisitos para calificar
- Trabajos y empleos. Departamentos de una Compañía
- Palabras técnicas y definiciones
- Actividades Regulares
- Explicando sobre bienes y servicios. Productos bancarios y producción
- Trabajos específicos. Descripción y hablamos de ellos
- Avisos periodísticos sobre trabajos requeridos. Cualidades personales
- Problemas específicos y situaciones
- Hablamos de tecnología y producción
- Características de páginas periodísticas. Negocios y áreas de negocios
- Organización de un glosario técnico



## Programa de Inglés Técnico de la Tecnicatura Superior en Gestión Administrativa Orientada a la Producción

	<b>ISET N°812</b>			/6 N° hoja/total
Carrera	<b>Tecnicatura Superior en Gestión Administrativa Orientada a la Producción</b>			
Espacio Curricular	<b>Inglés Técnico</b>		Año: <b>2do</b>	Carga Horaria semanal: <b>3</b>  <b>96 horas cátedra</b>
Docente:	<i>Profesora de Inglés</i>		Modalidad	Asignatura
Vigencia	2020	Sede: Comodoro Rivadavia		

### Fundamentación

En el marco de la asignatura Inglés Técnico de la Tecnicatura Superior en Gestión Administrativa Orientada a la Producción, que se dicta en el Instituto Superior de Educación Tecnológica "Ing. Estela Miguel" de la ciudad de Comodoro Rivadavia, el presente proyecto se pretende desarrollar durante el Ciclo Lectivo 2020. Dicha asignatura se encuentra ubicada en el segundo año de formación, bajo el régimen de cursada anual y con una distribución de la carga horaria de 3hs. Cátedra (2hs reloj) – 96hs. Cátedra total (64hs reloj).

La asignatura Inglés Técnico tiene como objeto el brindar al alumno de la carrera Tecnicatura Superior en Gestión Administrativa durante la cursada, y luego en su vida profesional las herramientas que le permiten tener acceso, comprender y aprovechar los conocimientos científicos disponibles en el idioma inglés a través del dominio de la terminología específica. Este nivel de capacitación pretende que el Técnico Superior en Gestión Administrativa tenga las herramientas del lenguaje necesarias para comprender el campo específico de su perfil profesional. Por lo tanto, es conveniente y necesario insertar a los TSGA al idioma, a los efectos de desarrollar la capacidad de resolver cualquier situación específica orientada.

En Inglés Técnico se trabaja en el proceso de desarrollo de habilidades comunicativas básicas en la lengua inglesa, con orientación a dominios técnicos a partir de

- ✓ la construcción de un conocimiento articulado,
- ✓ la adquisición de herramientas para la reconstrucción permanente del conocimiento,
- ✓ el trabajo de la competencia comunicativa escrita, principalmente, desarrollando una capacidad tal que le permita al alumno interactuar en situaciones de la vida real.
- ✓ Adquirir estrategias de lectura para comprender textos literarios orales y escritos de complejidad creciente adecuados a los ejes comunicativos propuestos participando en forma activa, flexible y respetuosa.
- ✓ Adquirir estrategias para producir textos escritos sencillos y adecuados a las distintas situaciones comunicativas, generales, disciplinares, y relacionadas con la vida real, el contexto y las demandas del medio, manifestando una reflexión crítica y respetuosa respecto de los formatos, propósitos y destinatarios.
- ✓ Integrar los objetivos específicos de la materia con los generales de la carrera a fin de lograr un dominio integral de la lengua inglesa.

En este escenario se propone la organización del trabajo en torno a la resolución de tareas poniendo la mirada en el desarrollo autónomo del alumno para leer e interpretar textos en la especialidad de gestión administrativa.



## Propósitos y Objetivos del espacio curricular

### Objetivos Generales

- ❖ Desarrollar la capacidad de poner en uso efectivo las herramientas lingüísticas y pragmáticas adquiridas para la resolución de tareas relacionadas al ámbito técnico en situaciones que requieran de intercambios sencillos.
- ❖ Desarrollar una actitud positiva y de independencia frente al proceso de aprendizaje de la lengua inglesa como medio de comunicación internacional a partir de la conciencia de su valor instrumental.

### Objetivos Específicos

- ❖ Incorporar vocabulario técnico orientado a su campo de acción.
- ❖ Entender tareas específicas en el idioma, como también incorporar la capacidad de
- ❖ Desarrollar la lectura autónoma de bibliografía en lengua inglesa, tanto en materia específica de un producto como en materia de trámites administrativos.

## Contenidos

### UNIDAD 1

- ✓ Revisión y actividades de refuerzo de tiempos verbales: Verb to be, Present Simple, Present Continuous, Present Perfect, Past Simple, Past Continuous, Simple Future. (Afirmativo, Negativo e Interrogativo)
- ✓ Introducción a Past Perfect: Uso y formas.
- ✓ Passive Voice: su significado, uso y formas.
- ✓ Adaptación de las estructuras gramaticales a través de textos de nivel intermedio, de publicaciones genuinas (manuales, artículos, folletos) de interés y necesidad para la carrera.
- ✓ Documentos y Finanzas – Métodos de pago. Descripciones
- ✓ Elaboración de glosario de la unidad.

### UNIDAD 2

- ✓ Artículos Periodísticos, números y cantidades.
- ✓ Trabajos y empleos.
- ✓ Departamentos de una Compañía.
- ✓ Palabras técnicas y definiciones.
- ✓ Actividades Regulares.

### UNIDAD 3

- ✓ Trabajos específicos.
- ✓ Descripción de diferentes trabajos y hablamos de ellos.
- ✓ Avisos periodísticos sobre trabajos requeridos.
- ✓ Cualidades personales.
- ✓ Problemas específicos y situaciones.
- ✓ Hablamos de tecnología y producción.
- ✓ Elaboración de glosario de la unidad.



**AUSA**  
ASOCIACIÓN DE  
UNIVERSIDADES SUR ANDINA



## Propuesta Metodológica/Estrategias

En las clases se propondrán acciones específicas de comprensión lectora. Esta última es la capacidad de entender lo que se lee, tanto en referencia al significado de las palabras que forman un texto como con respecto a la comprensión global del mismo. Al mismo tiempo, se trabajará en el proceso de elaborar un significado al aprender las ideas relevantes de un texto, en la decodificación del mismo y en la relación con los conceptos que ya tienen un significado para el alumno. Para este, es importante entender y relacionar el texto con el significado que las palabras tienen y representan. Las habilidades que se emplearán para llevar a cabo la comprensión lectora de la bibliografía son: activación de conocimientos previos, anticipación, predicción, observación, monitoreo, inferencia, paráfrasis, análisis y conclusión. Se trabajará en clase tanto de forma individual como grupal con el monitoreo constante de la docente quien actuará como facilitadora.

### Recursos:

- Cuadernillo de estudio y trabajo elaborado por la docente.
- Diccionario bilingüe.
- Plataforma virtual de la institución.

### Evaluación

Se planteará una evaluación inicial, donde se efectuará un diagnóstico de los alumnos en forma grupal. Esta evaluación cumple una función reguladora del proceso de enseñanza de la profesora, en la medida que aporta datos que permiten reajustar la enseñanza, y también del aprendizaje del alumnado, para alentar a que éste sea consciente de sus progresos y dificultades. Esto nos permite realizar una exploración de conocimientos previos de los alumnos. Por otra parte, se llevará a cabo una evaluación de carácter continuo, que, al ser parte del proceso educativo, al igual que éste debe ser permanente para alcanzar todo su potencial.

Se realiza durante toda la cursada en forma individual, entrega de trabajos, participación en clase, resoluciones de casos y compromiso con las actividades grupales.

### Acreditación

#### Criterios institucionales

Durante sus cursadas, los estudiantes tienen entre 3 y 4 parciales. Cada parcial debe tener su recuperatorio. Si en el parcial sacan calificación 1 a 3; rinden recuperatorio, teniendo la posibilidad de sacar 7 o más para obtener la promoción directa. Si en el parcial sacan calificación 4 a 6; se les da la posibilidad de recuperatorio, con un poco más de dificultad, para posibilitar que saquen 7 o más para obtener la promoción directa. Sin embargo, la nota que se considera como nota de parcial es la más alta, ya sea la del parcial o recuperatorio.

*Es alumno regular con promoción directa:* si obtiene 7 o más en todos los parciales y además tiene el 80% de asistencia o bien el 70% con justificaciones que consten en legajo (enfermedad, trabajo, traslado a otra ciudad, etc).

*Es alumno regular con examen final:* Si el estudiante obtiene entre 4 y 6 de calificación en los parciales y además tiene hasta el 70% de asistencia o bien el 60% con justificaciones que consten en legajo. El informe final se colocará *con examen final:* Si el estudiante obtiene entre 4 a 6 de calificación dos o tres informes y más de 7 en otro u otros y además tiene al menos el 70% de asistencia o bien el 60% con justificaciones que consten en legajo.



## Diseño curricular de la asignatura Inglés en la carrera de Logística

República Argentina  
PROVINCIA DEL CHUBUT  
Ministerio de Educación



### TECNICATURA SUPERIOR EN LOGÍSTICA

#### **2 INGLÉS**

**Formato:** Taller

**Perfiles profesionales sugeridos:** Prof. de Inglés- Traductor

**Régimen de cursada:** cuatrimestral – (primer cuatrimestre)

**Distribución de la carga horaria:** 6hs cátedra- (4hs reloj) -96hs cátedra (64hs reloj)

**Finalidad Formativa:**

En el contexto mundial y de acuerdo al tipo de mercancías sobre las que se puede operar hay un cúmulo de información fundamentalmente en idioma inglés. Este nivel de capacitación pretende que el logístico tenga las herramientas suficientes como para identificar la estructura de un texto escrito a través de reconocer partes de las oraciones, tiempos verbales, sustantivos, adjetivos y expresiones escritas de índole técnico comercial.

**Objetivos:**

Se pretende que los alumnos /as logren:

- ▶ Comprender textos escritos en idioma inglés a través de una correcta interpretación de las estructuras semánticas y gramaticales de los mismos
- ▶ Desarrollar estrategias de lectura y comprensión y de textos en la especialidad logística.
- ▶ Desarrollar la lectura autónoma de bibliografía en lengua inglesa, tanto en materia específica de un producto como en materia de trámites administrativos de una cadena de aprovisionamiento.

**Propuesta de Contenidos:**

- ▶ A nivel lingüístico

Introducción a las estructuras fundamentales como acercamiento a las formas correlativas en idioma castellano: Verbos. Tiempos y modos. La voz pasiva. Práctica intensiva Verbos auxiliares: to be, to have, to do. Diferentes usos. Verbos anómalos. Sus usos. El imperativo. Verboides. Infinitivos. Gerundios. Participios Pasados. Verbos preposicionales. Going to future. Importancia de la preposición y de la conjunción. El adjetivo: su posición, formación de adverbios. Comparativos y superlativos. El sustantivo, Prefijos y sufijos. Pronombres personales, objetivos y posesivos.

El artículo definido e indefinido, sus usos. Manejo del diccionario. Organización de un glosario.

Sistematización de estas estructuras a través de su aparición en diferentes textos

- ▶ A nivel Semántico

Organización interna del texto. Relaciones lógicas, causa, consecuencia, finalidad. Comparación oposición hipótesis. Extracción de ideas centrales y secundarias. (Cuestionarios esquemas, cuadros. Síntesis. Subjetividad en el lenguaje manifestada a través de pronombres, intensivos. etc.)



## Diseño curricular de la asignatura Inglés Técnico en la carrera de Logística

República Argentina  
PROVINCIA DEL CHUBUT  
Ministerio de Educación



### TECNICATURA SUPERIOR EN LOGÍSTICA

#### **12** INGLÉS TÉCNICO

**Formato:** Taller

**Perfiles profesionales sugeridos:** Traductor de Inglés, Prof. de Inglés.

**Régimen de cursada:** cuatrimestral -cuarto cuatrimestre

**Distribución de la carga horaria:** 6hs cátedra (4hs reloj) – 96 hs cátedra (64hs reloj)

**Finalidad Formativa:**

En el contexto mundial y de acuerdo al tipo de mercancías sobre las que se puede operar hay un cúmulo de información de logística, fundamentalmente en idioma inglés. Este nivel de capacitación pretende que el logístico tenga las herramientas suficientes como para identificar la estructura de un texto escrito a través de reconocer partes de las oraciones, tiempos verbales, sustantivos, adjetivos y expresiones escritas de índole técnico comercial.

**Objetivos**

Se pretende que los alumnos /as logren:

- ▶ Comprender textos escritos en idioma inglés a través de una correcta interpretación de las estructuras semánticas y gramaticales de los mismos
- ▶ Desarrollar estrategias de lectura y comprensión y de textos en la especialidad logística.
- ▶ Desarrollar la lectura autónoma de bibliografía en lengua inglesa, tanto en materia específica de un producto como en materia de trámites administrativos de una cadena de aprovisionamiento.

**Propuesta de Contenidos:**

A nivel lingüístico:

Introducción a la logística. Logística de servicio. Modos de transporte, equipos, containers (tipos). Gestión de inventario. Planificación y gestión de inventarios. Tipos de depósitos y Centros de distribución.

A nivel Semántico:

Organización interna del texto. Relaciónes lógicas, causa, consecuencia, finalidad. Comparación oposición hipótesis. Extracción de ideas centrales y secundarias. (Cuestionarios esquemas, cuadros. Síntesis. Subjetividad en el lenguaje manifestada a través de pronombres, intensivos, etc.)



## Programa Inglés - Logística



Ministerio de Educación  
Provincia del Chubut



**ESPACIO CURRICULAR: Inglés**

**TECNICATURA: Logística**

**AÑO: 2do**

**CICLO LECTIVO: 2018**

**DOCENTE: Sánchez, María Julia**

Inglés es un taller del segundo cuatrimestre de la Tecnicatura Superior en Logística. En este taller se pretende comprender textos escritos en idioma inglés a través de una correcta interpretación de las estructuras semánticas y gramaticales de los mismos. Si bien el Diseño Curricular Jurisdiccional no explicita si el enfoque debe ser la lecto comprensión o la traducción, se da a entender que es el de la lecto comprensión ya que en sus objetivos plantea el desarrollo de la lectura autónoma en la lengua inglesa.

El cursado comenzó posterior a lo que establecido. Si bien debía comenzar en agosto, por ser una materia del segundo cuatrimestre, comenzó el 2 de octubre. Esto se debió a que no había docente para cubrir el cargo.

La cantidad de alumnos que cursaban el taller eran 10. De ellos, todos participativos, activos y responsables. Algunos presentaban mayor dificultad debido a que los términos en inglés a aprender no eran de uso diario. Aún así, siempre se mostraron incentivados al aprendizaje. Las calificaciones fueron óptimas. Si bien hubo alumnos que rindieron recuperatorio, fue porque deseaban promocionar la materia. Fue así, que todos los alumnos promocionaron Inglés, con excepción de una alumna que si bien aparecía en la lista de asistencia, no concurrió a ninguna clase.

Dado que el cursado inició casi dos meses después del cursado tradicional, los tiempos para trabajar los contenidos debieron acelerarse acompañado a que de las 6 horas cátedra semanales que se pretendía de cursado, se cursaban 3 por falta de disponibilidad en la carga horaria de los alumnos. De esta manera, se



cursaban 3 hs cátedra los días martes, pero para complementar las 3 horas restantes se trabajaba a través de googledoc con actividades que los alumnos debían realizar semana a semana de manera obligatoria.

Se logró desarrollar todos los contenidos propuestos en el programa ya que si bien se comenzó con el cursado con retraso, no se vio afectado por feriados o paros de ningún tipo. Para el desarrollo de los contenidos recolecté información de diferentes sitios web, principalmente de Wikipedia y de manuales proveídos por los mismos alumnos. Durante la clase se trabajaba con textos que enviaba con antelación a los alumnos y así podían tenerlos impresos en la clase. Se trabajó de manera individual, en pares y grupal. De todas las maneras, los alumnos lograron trabajar de forma amena y logrando alcanzar el objetivo de cada clase.

Considero este taller podría y debería articularse con otras materias ya que existe un cúmulo de información importante en inglés respecto a logística. Esto haría que el alumno lea información de otras materias y a la vez practique e incorpore nuevos términos en la lengua inglesa.

Carga horaria semanal del espacio curricular	6hs cátedra
--	-------------



## Diseño curricular de la asignatura Inglés en la carrera de Petróleo

República Argentina  
PROVINCIA DEL CHUBUT  
Ministerio de Educación



TECNICATURA SUPERIOR EN PETRÓLEO Y GAS  
ANEXO I

### 2 INGLÉS TÉCNICO

**Formato:** Taller

**Perfiles profesionales sugeridos:** Profesor en Inglés – Traductor

**Régimen de cursada:** Anual

**Ubicación en el diseño curricular** 1º año

**Distribución de la carga horaria:** 3hs. cátedra (2hs reloj) - 96hs. cátedra-(64hs reloj)

**Finalidad formativa:**

Este espacio curricular aborda la profundización del conocimiento de las estructuras gramaticales y la adopción del vocabulario técnico específico necesario para un correcto desenvolvimiento en la interpretación de documentación técnica en inglés.

**Objetivos:**

Se pretende que los/as alumnos/as logren:

- ▶ Leer e interpretar ampliamente textos especializados, con dominio de terminología específica.
- ▶ Elaborar informes y reportes escritos, y comunicar verbalmente atendiendo las reglas del lenguaje y terminología específica de forma eficiente.

**Propuesta de contenidos:**

Cognados. Unidades temáticas: textos de nivel avanzado, de publicaciones técnicas genuinas (manuales, artículos, folletos, etc.) de interés y necesidad para la carrera.

Estructura: tiempos verbales compuestos. Pasivas especiales. Condicionales (con o sin nexos). Reflexivas y recíprocas. Derivados, compuestos, cambios de función. Cadenas de modificadores. Nexos. Vocabulario específico. Usos especiales en el idioma técnico-científico. Construcciones típicas y expresiones críticas técnicas de traducción e interpretación.

Utilización de textos técnicos específicos y de interés. Manuales. Artículos, folletos, catálogos, instructivos. Utilización del Diccionario Especializado. Redacción: informes, cartas, currículum vital, solicitudes.

## Resolución Res. ME Pcia. Chubut 660/21

República Argentina  
PROVINCIA DEL CHUBUT  
Ministerio de Educación



RAWSON, 01 SEP 2021

VISTO:

El Expediente 1011- ME- 2020; y

CONSIDERANDO:

Que por el Expediente mencionado en el Visto, tramita la modificación del "Protocolo Marco y Lineamientos Jurisdiccionales para el Retorno a las Clases Presenciales en la Educación Obligatoria y en los Institutos Superiores", aprobado por Resoluciones ME N° 172/20 y MS N° 213/20, y sus actualizaciones ME N° 234/21 y MS N° 76/21, y ME N° 623/21 y MS N° 214/21 del Ministerio de Educación y del Ministerio de Salud respectivamente;

Que el Presidente de la Nación mediante Decreto de Necesidad y Urgencia N° 325 de fecha 31 de marzo de 2020, prorroga la vigencia del Decreto de Necesidad y Urgencia N° 297/2020, que ordenó el aislamiento social, preventivo y obligatorio para todo el territorio nacional, por el tiempo que determinen las Autoridades Nacionales y Provinciales;

Que ante la suspensión obligatoria del dictado de clases presenciales en los distintos Establecimientos Educativos, el Ministerio de Educación de la Provincia del Chubut dictó las Resoluciones ME N° 38/2020 y N° 45/2020, en las cuales se garantiza la continuidad de las actividades de enseñanza en todos los contextos, junto con el acceso a los contenidos para la enseñanza y aprendizaje con el Programa "Chubut Educa", bajo la modalidad no presencial;

Que ante la eventualidad de retornar a un sistema presencial de educación, resultó necesaria la redacción de protocolos tendientes a minimizar los riesgos epidemiológicos relacionados al COVID-19;

Que en este sentido, el Consejo Federal de Educación aprobó por Resolución CFE N° 364/20 el "Protocolo Marco y Lineamientos Federales para el retorno a Clases Presenciales en la Educación Obligatoria y en los Institutos Superiores", a la cual con fecha 29 de julio de 2020, el Ministerio de Educación de la Provincia del Chubut, adhiere por Resolución ME N° 122;

Que ante la necesidad de implementar en la Jurisdicción de la Provincia del Chubut, el Protocolo aprobado por el Consejo Federal de Educación, el Ministerio de Educación creó el Consejo Asesor para la Planificación del Regreso presencial a las aulas, Órgano que contó con la debida participación de los gremios representativos del sector, redactando al efecto un Protocolo Jurisdiccional para el retorno a las clases presenciales en la educación obligatoria y en los Institutos Superiores, el cual fuera aprobado por el Ministerio de Educación mediante Resolución ME N° 172/20, por el Ministerio de Salud mediante Resolución MS N° 213/20, así como por el Ministerio de Educación de la Nación mediante Resolución N° NO-2020-84902287-APN-ME;

Que seguidamente y en virtud de la dinámica y evolución de la Pandemia generada por el COVID-19, el Consejo Federal de Educación dictó las Resoluciones CFE N° 386/21, CFE N° 387/21, CFE N° 398/21 y CFE N° 400/21 adhiriéndose el Ministerio de Educación por Resoluciones ME N° 38/21, ME N° 37/21 y ME N° 628/21;

Que en cumplimiento del nuevo marco regulatorio establecido por el Consejo Federal de Educación, resulta conveniente proceder a la modificación de las Resoluciones ME N° 172/20 y MS N° 213/20 y sus actualizaciones ME N° 234/21 y MS N° 76/21, y ME N° 623/21 y MS N° 214/21 del Ministerio de Educación y del Ministerio de Salud respectivamente, todo ello a los fines de armonizar el Protocolo vigente, agregando las nuevas actualizaciones aprobadas por las Resoluciones CFE N° 386/21, CFE N° 387/21 y CFE N° 398/21 y CFE N° 400/21;

Que en virtud de los antecedentes mencionados corresponde el dictado de un acto

...///



660

226



## 8.2 Anexo II. Entrevistas a docentes de las asignaturas de Inglés y encuestas realizadas a estudiantes

### Entrevista a docente 1

E: Hola, esta es una entrevista para la Maestría en Enseñanza en Escenarios Digitales. En este caso voy a hacer algunas preguntas sobre la virtualidad y la enseñanza y aprendizaje del Inglés en la institución CeRET. ¿En qué materia te desempeñas?

D: Me desempeño como profesora de inglés en Inglés Introductorio correspondiente a primer año en la carrera Tecnicatura de Gestión Administrativa Orientada a la Producción (GAOP).

E: Contame brevemente cómo fue la experiencia en contexto de pandemia con los recursos digitales que ofrece la institución y cómo es ahora. ¿Hubo algún cambio?

D: Si bien la institución venía contando con la opción de la plataforma Moodle, ésta no se venía usando porque se usaba escasamente sólo para digitalizar aquel material de aquellos alumnos para carreras que eran muy concurridas, como en este caso la Tecnicatura de Gestión Administrativa que utilizabamos para digitalizar ese material y subirlo para que los alumnos pudiesen luego luego imprimirlo. En este caso bueno el cambio que hubo es que todo el material se digitalizó. Como recurso para seguir adelante con el programa fue retomarlos en segundo año. Soy docente también en segundo año de la carrera, si bien en segundo año no es Inglés Introductorio, sino que es Inglés Técnico, siempre dedico un período de lo que es el segundo año a retomar los contenidos que quedaron varados de primer año. Como dije el enfoque es otro, pero bueno hay que retomar esos contenidos porque son importantes para introducirnos en lo que viene hacer el inglés técnico.

E: ¿Cuál es la plataforma que utilizan? ¿Es fácil de usar? ¿A los estudiantes les costó adaptarse o ya estaban habituados? ¿Tienen algún otro canal de comunicación o es solamente la plataforma?

D: La plataforma que utilizamos siempre ha sido Moodle. En mi caso es bastante simple de usar porque la capacitación que he tenido ha sido obtenida por otra institución en la que trabajo, una institución privada, no se debe a esta institución que pertenece a la provincia, tengo aún así estudiantes en segundo año de la misma carrera, que aún no logran adaptarse. Como canales alternativos de comunicación tenemos el correo electrónico que es mi dirección de correo electrónico privado, video llamada por Meet, que hacemos cada tres o cuatro clases, cada vez que se presenta un tema nuevo, el foro de consultas que utilizamos también por medio de la plataforma Moodle; y en el curso hay una delegada que la eligen los alumnos, que cuenta con mi número privado de teléfono y ella es la que se encarga de hacer consultas generales. Entonces cada vez que hay un trabajo práctico o un parcial y hay una consulta que representa el grupo ella es la que se comunica conmigo. Esas son las diferentes alternativas que tenemos de comunicación.

E: Respecto de los contenidos pudiste llevar a cabo el programa como estaba estipulado en contexto de pandemia o tuviste que readaptarlo. ¿Qué recursos utilizaste para poder seguir adelante con el programa?

D: Con respecto a los contenidos honestamente no pude llevar a cabo todo lo que lo que había planificado lo que estaba en el programa pero esto no se debió a la pandemia, me había sucedido el año anterior cuando no estábamos en la etapa de pandemia. Pero esto se debe a que es un programa bastante exigente, es un programa enviado por el Ministerio. Considero que es un



programa exigente para las características de los grupos que ingresan a la institución; en el primer año tenemos más de 100 inscriptos, por lo general quedan 80 alumnos, este grupo de 80 alumnos son egresados, alumnos recién egresados que han tenido un nivel muy bajo de inglés, personas adultas que trabajan, que en su etapa escolar a veces han tenido francés o no cuentan con conocimientos del idioma, estamos hablando de personas de más de 60 años. Entonces tenemos grupos muy heterogéneos y el programa es exigente para los grupos que tenemos.

E: ¿Hiciste algún tipo de capacitación para poder trabajar en la virtualidad? ¿Te gusta trabajar desde la virtualidad, o preferís la presencialidad? Siempre hablando en la producción de materiales a utilizar dentro del aula...

D: Con respecto a si hice alguna capacitación para trabajar la virtualidad, eh.. previo a la pandemia yo había trabajado en la virtualidad, había trabajado en el Profesorado de Inglés a distancia en el año 2018, tenía experiencia en la virtualidad. Pero bueno, también recibí capacitaciones que fueron principalmente dadas por otras instituciones. No, justamente por esta institución a la cual estamos analizando. Creo que también en situación de pandemia todos los docentes nos volvimos autodidactas virtualmente a la fuerza no para poder dar respuesta al contexto que nos tocó atravesar.

E: Por último, cuál dirías que es el mayor inconveniente que surgió en este paso de la presencialidad a la virtualidad en una institución en la que el aula virtual no se utilizaba de la manera que se utiliza ahora.

D: Para mí el mayor inconveniente que surgió en este paso de la presencialidad a la virtualidad fue el tema de internet, el tema de la conexión, los alumnos se conectan en su gran mayoría desde su teléfono, cuando se les terminan los datos no pueden seguir descargando las clases de la plataforma, entonces, en la mayoría de los casos quedan varados en la mitad del mes sin poder descargar las clases lo cual no les permite estar el día no sólo en mi materia sino en ninguna otra.

## Entrevista a docente 2

E: Hola, ¿cómo estás? Bueno en primer lugar te voy a pedir por favor que me digas en qué materias te desempeñas, dentro de qué carreras en la institución que estamos analizando, y ¿qué cantidad de estudiantes tenes en cada una de esas materias?

D: Actualmente doy clases en: TS en Logística, inglés, 1° año - 68 estudiantes; TS en Logística, inglés introductorio, 3° año - 12 estudiantes; TS en Petróleo y Gas, inglés técnico, 1° año - 72 estudiantes.

E: En todas las carreras en las que te desempeñas, ¿utilizas el aula virtual? En aquellos casos que se utiliza el aula virtual, ¿cómo la organizas? ¿Qué tipo de actividades se incluye en cada en cada espacio?

D: TS en Logística, Inglés, usamos el aula virtual; TS en Logística, Inglés Introductorio, uso el aula virtual para subirles material o algún recurso extra; TS en Petróleo y Gas, Inglés Técnico, empecé a usar el aula hace poco, estuve usando Google Workspace para trabajar porque me pareció más ágil poder compartir el material con un link.

E: ¿Qué dicen tus estudiantes de la virtualidad ahora que estamos en la etapa de presencialidad plena?



D: Bueno ahora que estamos en presencialidad plena, solo la utilizo para subir material extra. Es decir, para aquellxs estudiantes que necesitan reforzar alguno de los temas vistos en clase, pueden buscar recursos en el aula.

E: En aquellos casos en los que hay que utilizar la virtualidad porque no se puede acceder a la institución, ¿qué dicen tus estudiantes cuál es la respuesta general ante las actividades que vos les propones?

D: Les gusta la idea. Cuando no tenemos clases propongo actividad asincrónica con fecha de entrega a dos semanas. Luego de varias reuniones virtuales fallidas, decidí optar por esa opción y funciona mucho mejor.

### Entrevista a Coordinador de Carrera

E: Buenas tardes, esta es una entrevista para la MEED. Quisiera hacerte algunas preguntas sobre la enseñanza en el CeRET y como se atraviesa en este momento y durante la pandemia. En primer lugar me gustaría que nos cuentes cuál es tu función en la institución:

C: Dentro del CeRET tengo dos funciones, una soy docente en diversas materias relacionadas al mundo de la gestión de organizaciones y por otro lado soy coordinador de la carrera de Tecnicatura Superior en Gestión Administrativa Orientada a la Producción hace 2 años y docente desde el 2010.

E: En el contexto de pandemia, ¿cómo se organizó la institución?, ¿cómo era antes y cómo es ahora? ¿Estaban los recursos disponibles para docentes y alumnos?

C: La institución en sí no no tuvo ningún tipo de de recaudo y los docentes empezamos a dar clases en pandemia, aquellos que estábamos en condiciones o sea quienes ya veníamos trabajando desde la virtualidad sin inconvenientes, solamente tuvimos que... que digamos se nos complicó un poco con primer año, con los ingresantes quienes habían anotado para una modalidad presencial pero se encontraron con una modalidad virtual. Solamente algunos llegaron a hacer una nivelación en forma presencial durante una o dos semanas y el resto hicimos la nivelación virtual y después empezamos el cursado digamos normal. Institucionalmente no hubo ni una idea hasta mayo que hubieron un par de lineamientos súper tardíos porque en realidad ya había empezado las clases el 27 de marzo y los lineamientos llegaron en la segunda semana de mayo así que institucionalmente no hubo ningún tipo de apoyo.

E: En época de pandemia ¿cómo fue la transición de la presencialidad a la virtualidad?

C: Todos, absolutamente todos, docentes y estudiantes, tienen que saber manejar la plataforma; es decir, esto no tenía que ver con la pandemia sino que años anteriores particularmente yo lo venía haciendo. Después cuando entré en el rol de coordinador todos los docentes que estaban conmigo en la carrera también lo hicieron, algunos incluso no estaban en la plataforma y empezaron a estar, con lo cual los estudiantes no tuvieron ningún inconveniente en profundizar el uso de la plataforma. El primer año que comenzó todo virtual tampoco le costó tanto, nos costó empezar a verlos en las plataformas y a enseñar a utilizarlos de forma remota porque el año anterior había sido forma presencial o sea que los chicos podían ir a la institución y los podíamos orientar ahí hasta que tuvieran su acceso y puedan familiarizarse con la plataforma el año pasado



costó un poquito más y ahora ya están familiarizados de una porque seguramente ya estaban con plataformas y los que no han hecho algún tipo de curso con lo cual están un poquito más alineados.

E: Respecto de los docentes, pudieron dar clases sin problemas? ¿Hubo capacitaciones?

C: Con respecto a los docentes hay algunos que no la usan directamente, es decir que no dan clase, pero bueno institucionalmente no hay apoyo en este sentido. Entonces, al docente a cargo del espacio no se le puede exigir nada desde la coordinación, sí puede hacerlo la institución, pero bueno no lo hace entonces hay dos o tres materias que no hacen nada.

E: ¿Los estudiantes manifestaron algún tipo de problemas para cursar las materias?

C: Respecto de los estudiantes hubo una notoria desigualdad entre aquellos que no podían continuar con el cursado por cuestiones de conectividad un poco asociada a los costos pero en general no tanto. Sí también hubo un poco de desgranamiento en función de gente que no se acostumbraba a la virtualidad y prefiere seguir esperando la presencialidad también tiene que ver con los hábitos de estudio que tienen muchos estudiantes. Por ahí más vincular lo social lógicamente. La virtualidad también genera que vos tengas un poquito más de autonomía y que, bueno el avance depende mucho de vos más que de todo el grupo. Otras dificultades que presentaron los estudiantes bueno fue esto que comentaba de algunos docentes. Más allá de que estuvieron las quejas y los reclamos correspondientes no se tomó ninguna decisión o mejor dicho la decisión que se tomó fue no hacer nada al respecto, desgraciadamente el Estado tiene esta función de cuando generas trabajo, no hay ningún tipo de evaluación de desempeño en los docentes, es decir, no importa si los docentes están o no están, hacen o no hacen, dan clase o no saben de contenidos, porque no hay forma de calificarlos a los docentes una vez que están dentro de la organización Esa fue la queja más grande que tenemos de los estudiantes que continúan lo otro tuvo que ver más con el desgranamiento.

### Encuestas a estudiantes

Which of the following do you prefer? \*

Zoom classes

asynchronous activities

combination of both: activities and zoom classes

Please leave any comments or suggestions

Tu respuesta

Thanks for answering!

Enviarme una copia de mis respuestas

Enviar Borrar formulario



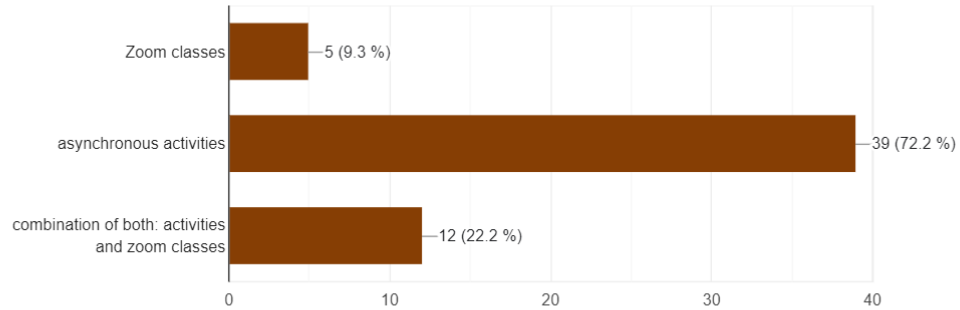
AUSA  
ASOCIACIÓN DE  
UNIVERSIDADES SUR ANDINA



Which of the following do you prefer?

[Copiar](#)

54 respuestas



Please leave any comments or suggestions



### 8.3 Anexo III. Validaciones

Rúbrica realizada para la validación técnica y de campo

	Muy adecuado	Adecuado	Poco adecuado
Claridad en la presentación de las actividades y consignas	Las consignas y actividades son muy adecuadas respecto de los destinatarios	Las consignas y actividades son adecuadas respecto de los destinatarios	Las consignas y actividades son muy adecuadas respecto de los destinatarios
Utilidad de los recursos en base a las actividades propuestas	La selección de los recursos utilizados es muy adecuada en base a las actividades propuestas	La selección de los recursos utilizados es adecuada en base a las actividades propuestas	La selección de los recursos utilizados es poco adecuada en base a las actividades propuestas
Formato y diseño del recurso	El formato y diseño del recurso es muy adecuado. Está muy bien organizado y es atractivo. Favorece la comprensión y asimilación de las actividades. La estética del diseño permite individualizar claramente cada actividad propuesta". Incluye actividades en distintos formatos: audio, imagen, texto, video, REA.	El formato y diseño del recurso es adecuado. Está organizado y es atractivo. Favorece la comprensión y asimilación de las actividades y es estéticamente adecuado para el aprendizaje. Incluye actividades en distintos formatos.:	El formato y diseño del recurso es poco adecuado. Está poco organizado y no es atractivo. No favorece la comprensión y asimilación de las actividades y es estéticamente adecuado para el aprendizaje. No incluye distintos formatos.
Organización de las actividades	La organización de las actividades es muy adecuada. Se utilizan títulos y secciones para disponer el material.	La organización de las actividades es adecuada. Se utilizan títulos y secciones para disponer el material.	La organización de las actividades es poco adecuada. No se utilizan títulos y secciones para disponer el material.
Accesibilidad a las actividades de la propuesta	La accesibilidad es muy adecuada. Se puede acceder sin inconvenientes desde cualquier dispositivo (computadora, celular, tableta)	La accesibilidad es adecuada. Se puede acceder aunque con inconvenientes desde cualquier dispositivo (computadora, celular, tableta)	La accesibilidad es poco adecuada. Existen inconvenientes para acceder desde cualquier dispositivo

			(computadora, celular, tableta)
Interactividad y trabajo colaborativo	Es muy adecuado. Las actividades son muy interactivas. Se fomenta tanto el trabajo en grupo como la construcción individual de conocimiento.	Es adecuado. Las actividades son algo interactivas y se fomenta escaso trabajo en grupo e individual.	Es poco adecuado. Las actividades no son interactivas y no se fomenta el trabajo en grupo.

### Validación Técnica 1

#### Observaciones y sugerencias:

La selección de recursos es muy pertinente al contenido y heterogeneidad de los destinatarios. Ofrecer dos opciones en cuanto al modo de acceder al material es muy importante teniendo en cuenta la diversidad de edades y manejo de herramientas.

Con respecto al video seleccionado, además de ser claro y de presentar ejemplos graficados con imágenes que favorecen la comprensión lectora, la canción que lo acompaña presenta el modelo de cómo se pronuncian las palabras y la repetición a modo de estribillo favorece la incorporación de las estructuras gramaticales en cuestión. No comprendo mucho la actividad sugerida en redes, imagino que en la etapa de diseño debe estar bien contextualizada. Sin dudas la idea de incluir redes sociales en propuestas de enseñanza y aprendizaje acerca a las instituciones a la cotidianeidad de los destinatarios.

El quiz online está diseñado de modo tal que hace que los participantes lo realicen como un juego olvidando que están siendo evaluados en el proceso. Sí existen algunos casos en que más de una respuesta puede ser correcta, por ejemplo al hablar de matemáticas como la más difícil de las materias cuando también estaría bien la respuesta que dice que es la más facil, a lo mejor se podría elegir ejemplos en los que no haya ese tipo de preconcepción que pueden causar confusión.

sugerencia para un verdadero trabajo en equipo les haría trabajar en pares esta actividad, ya que si bien la interacción luego está determinada por los comentarios, la realización del texto que acompaña las imágenes se podría trabajar de a pares para que al redactarlo los estudiantes expongan sus ideas, acuerden, compartan saberes y, de ese modo construyan conocimiento.

Irene Corzo

Jefa del Área de Lenguas Extranjeras  
Escuela del Magisterio - UNCUYO  
Prof. de Lengua y Literatura Inglesa



## Validación Técnica 2





Validación de campo por parte de docente

**Rúbrica** (colorear según lo que se considere pertinente)

	Muy adecuado	Adecuado	Poco adecuado
Claridad en la presentación de las actividades y consignas	Las consignas y actividades son muy adecuadas respecto de los destinatarios	Las consignas y actividades son adecuadas respecto de los destinatarios	Las consignas y actividades son muy poco adecuadas respecto de los destinatarios
Utilidad de los recursos en base a las actividades propuestas	La selección de los recursos utilizados es muy adecuada en base a las actividades propuestas	La selección de los recursos utilizados es adecuada en base a las actividades propuestas	La selección de los recursos utilizados es poco adecuada en base a las actividades propuestas
Formato y diseño del recurso	El formato y diseño del recurso es muy adecuado. Está muy bien organizado y es atractivo. Favorece la comprensión y asimilación de las actividades. La estética del diseño permite individualizar claramente cada actividad propuesta". Incluye actividades en distintos formatos: audio, imagen, texto, video, REA.	El formato y diseño del recurso es adecuado. Está organizado y es atractivo. Favorece la comprensión y asimilación de las actividades y es estéticamente adecuado para el aprendizaje. Incluye actividades en distintos formatos.:	El formato y diseño del recurso es poco adecuado. Está poco organizado y no es atractivo. No favorece la comprensión y asimilación de las actividades y es estéticamente poco adecuado para el aprendizaje. No incluye distintos formatos.
Organización de las actividades	La organización de las actividades es muy adecuada. Se utilizan títulos y secciones para disponer el material.	La organización de las actividades es adecuada. Se utilizan títulos y secciones para disponer el material.	La organización de las actividades es poco adecuada. No se utilizan títulos y secciones para disponer el material.
Accesibilidad a las actividades de la propuesta	La accesibilidad es muy adecuada. Se puede acceder sin inconvenientes desde cualquier dispositivo (computadora, celular, tableta)	La accesibilidad es adecuada. Se puede acceder aunque con inconvenientes desde cualquier dispositivo (computadora, celular, tableta)	La accesibilidad es poco adecuada. Existen inconvenientes para acceder desde cualquier dispositivo (computadora, celular, tableta)
Interactividad y trabajo colaborativo	Es muy adecuado. Las actividades son muy interactivas. Se fomenta	Es adecuado. Las actividades son algo interactivas y se	Es poco adecuado. Las actividades no son interactivas y



## Validación de campo por parte de los estudiantes



para mí ▾

Buenos días profe, estuve probando el link me gusto mucho, es entretenido, una forma interactiva de aprender, personalmente creo que a algunas personas se les hace más fácil así, con videos y juegos. Aprendes Inglés de manera divertida.

Admiro su conocimiento, Exitos!!! y seguro le va a ir mas que bien =)  
Saludos profe!!



para mí ▾

Hola Profe buen día,

Muchas gracias por la confianza. Por supuesto quédese tranquila que la información no se compartirá.

En primera instancia, la primera hoja donde figura la temática que se desarrollará me parece atrapante y agradable a la vista, muy creativo y divertido. Dan ganas de hacer click para continuar viendo de que se trata.

En la segunda hoja, se puede observar claramente la idea de ofrecer distintos recursos para entender el tema:

- **Teoría:** Básico para que como alumnos sobre todo de primer año entendamos desde cero de que trata
- **Video:** Es interesante la propuesta de utilizar la red social Instagram, es la que más se utiliza hoy entre los jóvenes. Aún más que Facebook. Para que armen un video ejemplo también estaría bueno que utilicen Tik Tok, otra aplicación muy utilizada en la actualidad. Ya que esa aplicación ofrece muchas ideas creativas para hacer videos, cortometrajes, etc. y tiene la posibilidad de ser descargado por cualquier usuario una vez que se sube.
- **Quiz:** En lo personal, es uno de los ejercicios que más me gusta para aprender inglés. Por un lado, porque quizás tengo la duda al responder, pero si veo que di con la respuesta correcta, me da seguridad que lo que aprendí está bien. Y si respondo mal (como me pasó en las preguntas que puso en el quiz) sé que tengo que reforzar aún más el tema. O me da pie a consultar a mi profesor/a para estar segura. ¡Muy entretenido el formato de juego!
- **Working together:** El formato Padlet que utilizó como plataforma para compartir las actividades es muy productivo. Cuando cursamos Inglés Técnico y utilizamos este formato me sirvió para poder ver también los trabajos de mis compañeras o que ellas vieran el mío cuando no entendían bien como resolver el ejercicio. Se torna en un trabajo en equipo que está bueno

Como curso en modalidad virtual me parece muy buena la idea, imaginando que ofrecería también otros temas, se aprendería igual o más que estando en forma presencial en el aula. Porque cada uno nos tomamos nuestro tiempo para resolver el ejercicio o leer. Muchas veces en el aula sucede que todos tenemos que ir al mismo ritmo y no todos comprenden a la misma velocidad. Por eso veo beneficiosa la virtualidad en Ingles.

Espero que le sirva mi devolución, un poco extensa, pero es para ayudarla.

¡Gracias por la confianza profe y muchos éxitos con la maestría!



para mí ▾

Buenos días profesora, ¿cómo está?

Le comento que pude ingresar y me pareció visualmente muy lindo, hay muchos colores y es como interactivo.

Está ordenado y me gusta que en la hoja que uno ingresa para leer la teoría, se encuentra con las actividades, sin tener que salir de ahí.

Es más práctico así, porque uno tiene la información a mano para volver a leer si surgen dudas.

Saludos

Gracias





## 8.4 Anexo IV. Recorrido por las aulas virtuales de las asignaturas de Inglés

### Aula virtual 1

The screenshot shows the Moodle course page for 'Inglés Técnico GA'. The top navigation bar includes 'PÁGINA PRINCIPAL', 'MIS CURSOS', 'GESTIÓN ADMINISTRATIVA', and 'INGLÉS TÉCNICO GA'. The main content area is divided into sections: 'Novedades', 'PRESENTACIÓN' (with 1 archive), 'Tema 2' (with 4 archives and 1 forum), 'Tema 3' (with 3 archives), and 'Tema 4'. A right-hand sidebar contains a 'NAVEGACIÓN' menu, a 'BUSCAR EN LOS FOROS' search box, 'ÚLTIMAS NOTICIAS', and 'EVENTOS PRÓXIMOS'.

### Aula virtual 2

The screenshot displays a virtual classroom interface with two main topic sections:

- Tema 3**: Titled 'CLASS 3 - April, 13th', it contains four activities: 'THERE IS - THERE ARE', 'FORO DE CONSULTAS', 'KEY TO CHECK CLASS 2', and 'CLASS 3'. Below these is an activity 'PRESENT SIMPLE'.
- Tema 4**: Titled 'CLASS 4 - April, 20th', it contains one activity: 'KEY TO CHECK CLASS 3'. A text announcement reads: 'El próximo martes 27 nos encontraremos por Meet a las 19 horas usando el mismo link de la última vez.'

Each activity row includes a document icon, a title, and a set of control icons (edit, move, delete, view, etc.).



## Observación de clase

The screenshot shows a Zoom meeting interface. At the top, the meeting title is partially visible as "está presentando" and the host is identified as "Paulina Hernand... y 5 más". The time is 20:10. The main content is a presentation slide from "INSTITUTO ISET N° 812" titled "CLASE 5 PRESENTE SIMPLE". The slide includes a table of verb conjugations for "hablar" and "comer" in the present simple tense, and lists the auxiliary verbs: DO (I YOU WE THEY), DON'T, DOES (SHE HE IT), and DOESN'T. A video player control bar is overlaid on the slide. The Zoom gallery view on the right shows several participants with their video off, represented by icons.